

Customer identified in the Proposal Document (as defined below) agrees to acquire the Services (as defined below) described in in the Proposal Document in accordance with the provisions of this Agreement.

Der im Angebotsdokument (wie nachfolgend definiert) benannte Kunde stimmt zu, die im Angebotsdokument beschriebenen Dienstleistungen (wie nachfolgend definiert) in Übereinstimmung mit den Bestimmungen dieser Vereinbarung zu erbringen.

1 DEFINITIONS

1.1 The following terms, whether in the singular or plural thereof, shall have the meanings ascribed to them below:

“Accredited” means that the Services are provided in accordance with processes defined by an accreditation body.

“Accredited Certificate” means the Certificate issued under a Standard included in the scope of accreditation of SAI Global with an accreditation body.

“Affiliate” means an entity directly or indirectly controlling, controlled by or under common control with a party, where control means the ownership or control, directly or indirectly, of more than fifty per cent (> 50%) of all of the voting shares; provided that an entity shall be considered an affiliate only for the time during which such control exists.

“Agreement” means the Proposal Document together with these Accredited Assessment Services Terms and Conditions.

“Auditor” means SAI Global’s employees, agents and contractors who perform the Services.

“Certification” or “Certified” means a confirmation that in the opinion of SAI Global a Management System/product/process/service complies with requirements of a Standard to which an

1 BEGRIFFSBESTIMMUNGEN

1.1 Die folgenden Begriffe haben die ihnen jeweils nachfolgend zugewiesene Bedeutung, sei es im Singular oder Plural:

„Anerkannt“ bedeutet, dass die Dienstleistungen in Übereinstimmung mit den von einer Akkreditierungsstelle festgelegten Prozessen erbracht werden.

„Anerkanntes Zertifikat“ bezeichnet das unter einer Norm im Rahmen der Akkreditierung von SAI Global bei einer Akkreditierungsstelle ausgegebene Zertifikat.

„Verbundenes Unternehmen“ bezeichnet ein Unternehmen, das direkt oder indirekt eine Partei kontrolliert, von einer Partei kontrolliert wird oder unter gemeinsamer Kontrolle mit einer Partei steht, wobei mit Kontrolle das direkte oder indirekte Eigentum an oder die Kontrolle über mehr als fünfzig Prozent (>50 %) aller Stimmrechtsanteile gemeint ist, vorausgesetzt dass ein Unternehmen nur für den Zeitraum als verbundenes Unternehmen betrachtet wird, in dem ein solches Kontrollverhältnis besteht.

„Vereinbarung“ bezeichnet das Angebotsdokument gemeinsam mit diesen Bedingungen für anerkannte Begutachtungsdienstleistungen.

„Prüfer“ bezeichnet die Mitarbeiter, Vertreter und Vertragspartner von SAI Global, die die Dienstleistungen erbringen.

„Zertifizierung“ oder „zertifiziert“ bezeichnet eine Bestätigung, dass nach Auffassung von SAI Global ein Managementsystem/Produkt/Prozess/Dienst den Anforderungen einer Norm, für die ein anerkanntes Zertifikat

Accredited Certificate has been issued by SAI Global.

von SAI Global ausgestellt wurde, entspricht.

“Certification Mark” or “Logo”

means a symbol, word(s) or other sign that signifies that a Management System/product/process/service has been found to be in conformance with a Standard within the scope of accreditation of SAI Global.

„Zertifizierungszeichen“ oder „Logo“

bezeichnet ein Symbol, Wort(e) oder anderes Zeichen, das belegt, dass ein Managementsystem/Produkt/Prozess/Dienst den Anforderungen einer Norm im Rahmen der Akkreditierung von SAI Global entspricht.

“Certification Scheme Procedures”

means the procedures developed by SAI Global to complete an assessment to a Standard.

„Zertifizierungsverfahren“

bezeichnet das von SAI Global entwickelte Verfahren zur Durchführung einer Begutachtung auf der Grundlage einer Norm.

“Controller”

means an entity that, alone or jointly with others, determines the purposes and means of the processing of Personal Data as defined in EU Data Protection Law.

„Datenverantwortlicher“

bezeichnet ein Unternehmen, das allein oder gemeinsam mit anderen die Zwecke und Mittel der Verarbeitung personenbezogener Daten festlegt, wie gemäß EU-Datenschutzvorschriften definiert.

“Customer”

means the customer of SAI Global signing the Proposal Document.

„Kunde“

bezeichnet den Kunden von SAI Global, der das Angebotsdokument unterzeichnet.

“Customer Data”

means any Personal Data provided by Customer or derived from the data supplied by Customer that SAI Global Processes on behalf of Customer in the course of providing Services.

„Kundendaten“

bezeichnet die personenbezogenen Daten, die der Kunde bereitstellt oder die von den vom Kunden vorgelegten Daten abgeleitet werden, und die SAI Global im Auftrag des Kunden im Rahmen der Erbringung der Dienstleistungen verarbeitet.

“Customer Material”

means all Customer owned or licensed data, content, or other material provided by Customer to SAI Global pursuant to this Agreement, to be included in or used with the Services (including without limitation customer data, logos, policies, procedures, organisation charts, and other proprietary text or graphics), and any other proprietary information collected by SAI Global from Customer or its Users in connection with the provision of the Services pursuant to this Agreement.

„Kundenmaterial“

bezeichnet alle im Eigentum des Kunden stehenden oder von ihm lizenzierten Daten, Inhalte oder sonstigen Materialien, die der Kunde SAI Global gemäß dieser Vereinbarung zur Aufnahme in die Dienstleistungen oder zur Nutzung mit den Dienstleistungen bereitstellt (einschließlich und ohne Beschränkung auf Kundendaten, Logos, Richtlinien, Verfahren, Organigramme und andere geschützte Texte oder Darstellungen) sowie alle sonstigen geschützten Informationen, die von SAI

		Global vom Kunden oder seinen Nutzern im Zusammenhang mit der Erbringung der Dienstleistungen gemäß dieser Vereinbarung erhoben werden.
"Data Protection Laws"	means all effective data protection and privacy laws applicable to the Processing of Personal Data under this Agreement, including, where applicable, EU Data Protection Law.	„Datenschutzvorschriften“ bezeichnet alle Datenschutzvorschriften, die für die Verarbeitung personenbezogener Daten unter dieser Vereinbarung gelten, einschließlich, falls zutreffend, EU-Datenschutzvorschriften.
"Documentation"	means this Agreement; the Proposal Document; and any applicable statements of work, addenda, schedules or documents referenced therein.	„Dokumentation“ bezeichnet diese Vereinbarung, das Angebotsdokument und alle darin in Bezug genommenen Leistungsbeschreibungen, Zusätze, Pläne oder Dokumente.
"EEA"	means, for the purposes of this DPA, the European Economic Area, the United Kingdom and Switzerland.	„EWR“ bezeichnet für die Zwecke dieser Vereinbarung den Europäischen Wirtschaftsraum, das Vereinigte Königreich und die Schweiz.
"EU Data Protection Law"	means (i) prior to May 25, 2018, Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council on the protection of individuals with regard to the processing of Personal Data and on the free movement of such data (" Directive "); (ii) on and after May 25, 2018, Regulation 2016/679 of the European Parliament and of the Council on the protection of natural persons with regard to the processing of Personal Data and on the free movement of such data (General Data Protection Regulation, or " GDPR ").	„EU-Datenschutzvorschriften“ bezeichnet (i) vor dem 25. Mai 2018 die Richtlinie 95/46/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr (" Richtlinie "); (ii) ab dem 25. Mai 2018 die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung oder " DSGVO ").
"Management System"	means a set of interrelated or interacting elements of an organisation to establish policies and objectives and processes to achieve those objectives	„Managementsystem“ bezeichnet eine Reihe von verbundenen oder interagierenden Elementen einer Organisation zur Festlegung von Richtlinien und Zielsetzungen sowie Prozessen zur Erreichung dieser Zielsetzungen.

"Model Clauses"	means the European Commission standard contractual clauses on data protection for data to be transferred internationally, or data transfers from controllers in the EU to processors established outside the EU or EEA.	„Modellklauseln“	bezeichnet die Standard-Vertragsklauseln der Europäischen Kommission zum Datenschutz bei der internationalen Datenübermittlung oder Datenübermittlungen von Datenverantwortlichen innerhalb der EU an Auftragsverarbeiter mit Sitz außerhalb der EU oder des EWR.
"Personal Data"	means any information relating to an identified or identifiable natural person (" Data Subject ").	„Personenbezogene Daten“	bezeichnet alle Informationen in Bezug auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person (" betroffene Person ").
"Personal Data Breach"	means a breach of security leading to the accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorised disclosure of, or access to, Personal Data transmitted, stored or otherwise Processed.	„Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten“	bezeichnet einen Sicherheitsverstoß, der zu der/dem versehentlichen oder rechtswidrigen Vernichtung, Verlust, Abänderung, nicht autorisierten Offenlegung oder Zugriff auf personenbezogene Daten führt, die übermittelt, gespeichert oder anderweitig verarbeitet werden.
"Processing"	means any operation or set of operations which is performed on Personal Data or on sets of Personal Data, whether or not by automated means, such as collection, recording, organisation, structuring, storage, adaptation or alteration, retrieval, consultation, use, disclosure by transmission, dissemination or otherwise making available, alignment or combination, restriction, erasure or destruction. " Process ", " Processes " and " Processed " will be construed accordingly.	„Verarbeitung“	bezeichnet jeden mit oder ohne Hilfe automatisierter Verfahren ausgeführten Vorgang oder jede solche Vorgangskette im Zusammenhang mit personenbezogenen Daten, wie z. B. das Erheben, das Erfassen, die Organisation, das Ordnen, die Speicherung, die Anpassung oder Veränderung, das Auslesen, das Abfragen, die Verwendung, die Offenlegung durch Übermittlung, Verbreitung oder eine andere Form der Bereitstellung, den Abgleich oder die Verknüpfung, die Einschränkung, das Löschen oder die Vernichtung. Die Begriffe „ verarbeiten “ und „ verarbeitet “ sind entsprechend auszulegen.
"Processor"	means an entity that processes Personal Data on behalf of a Controller as	„Auftragsverarbeiter“	bezeichnet ein Unternehmen, das personenbezogene Daten im Auftrag eines Datenverantwortlichen, wie gemäß EU-

	defined in EU Data Protection Law.		Datenschutzvorschriften definiert, verarbeitet.
“Proposal Document”	means the document executed by the parties describing the Services to be provided by SAI Global to Customer pursuant to this Agreement. Each Proposal Document shall be subject to the terms of this Agreement and may contain additional terms. In case of conflict between this Agreement and a Proposal Document, the Proposal Document will prevail.	„Angebotsdokument“	bezeichnet das von den Parteien unterzeichnete Dokument, in dem die von SAI Global gemäß dieser Vereinbarung für den Kunden zu erbringenden Dienstleistungen beschrieben werden. Jedes Angebotsdokument unterliegt den Bedingungen dieser Vereinbarung und kann ggf. ergänzende Bedingungen enthalten. Im Fall von Widersprüchen zwischen dieser Vereinbarung und einem Angebotsdokument ist das Angebotsdokument maßgebend.
“SAI Global”	means the SAI Global Company contracting party identified in the Proposal Document including its Affiliate.	„SAI Global“	bezeichnet das Unternehmen SAI Global, das als Vertragspartei im Angebotsdokument benannt wird, einschließlich seiner verbundenen Unternehmen.
“Services”	means the accredited assessment services rendered by SAI Global or its agents and contractors to assess a Management System/ product/process/service and determine if the Management System/ product/process/service complies with an applicable Standard within the scope of accreditation of SAI Global, and if compliant, issuance of an Accredited Certificate.	„Dienstleistungen“	bezeichnet die von SAI Global oder seinen Vertretern oder Vertragspartnern erbrachten anerkannten Begutachtungsdienstleistungen zur Begutachtung eines Managementsystems/ Produkts/Prozesses/Dienstes und zur Feststellung, ob das Managementsystem/das Produkt/der Prozess/der Dienst einer geltenden Norm im Rahmen der Akkreditierung von SAI Global entspricht, sowie im Fall der Entsprechung die Ausstellung eines anerkannten Zertifikats.
“Significant Change”	means any material change that affects the activities and operation of a Management System/ product/process/service such as a change in ownership, management, organisation, policy, technology, personnel, product and services, facilities, equipment, procedures, change of address of any relevant sites or other premises, subcontracting or outsourcing of processes.	„Wesentliche Änderung“	bezeichnet jede wesentliche Änderung, die sich auf die Aktivitäten und den Betrieb eines Managementsystems/Produkts/Prozesses/Dienstes auswirkt, z. B. eine Änderung in Bezug auf Eigentums-, Geschäftsführungsverhältnisse, Organisation, Richtlinien, Technologie, Personal, Produkte und Dienstleistungen, Anlagen, Ausstattung, Vorgehensweisen, Anschriften relevanter Standorte oder sonstiger

Einrichtungen,
 Unterauftragsvergabe oder
 Auslagerung von Prozessen.

“Site” means the location of the Customer’s Management System/ product/ process/ service.

“Standard(s)” means a document published by a third party setting forth a particular set of criteria applicable to a Management System/product/process/ service for which the Services have been requested by the Customer.

“Standards Body” means a party that issues Standards.

“Sub-Processor” means another processor engaged by the Processor for carrying out specific processing activities on behalf of the Controller. The same data protection obligations as set out in the contract or other legal act between the Controller and the Processor shall be imposed on that other Processor by way of a contract or other legal act between the Processor and the “Sub-Processor”.

„Standort“ bezeichnet den Standort des Managementsystems/Produkts/Prozesses/Dienstes des Kunden.

„Norm(en)“ bezeichnet ein von einem Dritten veröffentlichtes Dokument, das bestimmte Kriterien festlegt, die für ein Managementsystem/ein Produkt/einen Prozess/einen Dienst, für die der Kunde die Dienstleistungen angefordert hat, gelten.

„Normungsorganisation“ bezeichnet eine Partei, die Normen herausgibt.

„Unterauftragsverarbeiter“ bezeichnet einen weiteren, vom Auftragsverarbeiter beauftragten Auftragsverarbeiter, der bestimmte Verarbeitungstätigkeiten im Auftrag des Datenverantwortlichen ausführt. Dem weiteren Auftragsverarbeiter werden dieselben Datenschutzverpflichtungen auferlegt, die auch im Vertrag oder sonstigen Rechtsakt zwischen dem Datenverantwortlichen und dem Auftragsverarbeiter vereinbart wurden, und zwar in Form eines Vertrags oder eines anderen Rechtsakts zwischen dem Auftragsverarbeiter und dem Unterauftragsverarbeiter.

2 SERVICES

- 2.1 SAI Global agrees to provide the Services identified in the Proposal Document as otherwise agreed by the Customer and SAI Global, subject to the provisions of these terms and conditions.
- 2.2 This Agreement shall commence on the commencement date stipulated in the Proposal Document and shall continue for a minimum period of twelve (12) months.

2 DIENSTLEISTUNGEN

- 2.1 SAI Global stimmt zu, die im Angebotsdokument benannten oder anderweitig zwischen dem Kunden und SAI Global vereinbarten Dienstleistungen vorbehaltlich der Bestimmungen dieser Bedingungen zu erbringen.
- 2.2 Diese Vereinbarung tritt zu dem im Angebotsdokument genannten Datum in Kraft und bleibt über eine Mindestlaufzeit von zwölf (12) Monaten hinweg gültig.

- | | | | |
|-----|---|-----|--|
| 2.3 | Thereafter this Agreement shall continue unless and until terminated by either party giving to the other party not less than ninety (90) days' written notice. | 2.3 | Im Anschluss daran bleibt diese Vereinbarung in Kraft, sofern sie nicht von einer Partei unter Einhaltung einer Frist von mindestens neunzig (90) Tagen schriftlich gegenüber der anderen Partei gekündigt wird. |
| 2.4 | The Customer agrees to provide SAI Global's employees, agents, contractors and partners with all information, co-operation and assistance required to perform the Services including reasonable access to the premises, facilities, documents and records of the Customer and the Customer's contractors and agents. Such access shall, upon request by SAI Global, include representatives of accreditation bodies, other organisations that provide oversight of the accredited Standard or regulators to witness SAI Global performing Services at Customer's site or to investigate, validate or resolve an external complaint. These audits can be on short-notice or unannounced. SAI Global may also need access to the Customer's suppliers if required by the Standard. SAI Global representatives shall not be obligated to sign any agreement as a condition of site entry and if signed the Customer agrees that such agreement shall be void and of no force and effect. | 2.4 | Der Kunde stimmt zu, den Mitarbeitern, Vertretern, Vertragspartnern und Partnern von SAI Global alle benötigten Informationen sowie jede erforderliche Zusammenarbeit und Unterstützung zukommen zu lassen, damit diese die Dienstleistungen erbringen können, einschließlich des angemessenen Zugangs zu Einrichtungen, Anlagen, Dokumenten und Aufzeichnungen des Kunden sowie der Vertragspartner und Vertreter des Kunden. Dieser Zugang umfasst auf Aufforderung von SAI Global auch Vertreter von Akkreditierungsstellen, anderen Organisationen, die für die Aufsicht über die akkreditierte Norm sorgen, oder Aufsichtsbehörden, die die Erbringung der Dienstleistungen am Standort des Kunden durch SAI Global bezeugen, oder eine externe Beschwerde untersuchen, bestätigen oder beilegen. Solche Prüfungen können kurzfristig oder ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden. SAI Global muss ggf. auch Lieferanten des Kunden kontaktieren, sofern die Norm dies vorsieht. Vertreter von SAI Global sind nicht verpflichtet, eine Vereinbarung als Voraussetzung des Zutritts zum Standort zu unterzeichnen, und falls eine solche Unterzeichnung dennoch erfolgt, stimmt der Kunde zu, dass die entsprechende Vereinbarung als ungültig und wirkungslos betrachtet wird. |
| 2.5 | The Customer agrees to comply with the applicable SAI Global Certification or Certification Scheme Procedures provided to Customer. | 2.5 | Der Kunde stimmt zu, sich an die geltende Zertifizierung von SAI Global oder an das Zertifizierungsverfahren, die oder das dem Kunden vorgelegt werden, zu halten. |
| 2.6 | Except as required by the applicable Standard, SAI Global will perform on the Customer's Site the Services during the Customer's normal business hours and in a manner so as not to interfere with the performance of any work by the Customer. | 2.6 | Sofern nicht durch die geltende Norm etwas anderes gefordert wird, erbringt SAI Global die Dienstleistungen am Standort des Kunden während der üblichen Geschäftszeiten des Kunden und in einer Weise, dass die Ausführung der Betriebstätigkeit des Kunden nicht gestört wird. |
| 2.7 | The Customer accepts responsibility for the safety of Auditors at Customer's Site and Customer shall provide to the Auditors all necessary safety or protective clothing and/or equipment and advise SAI Global, its employees, agents and contractors appropriately of any safety hazard or special training requirements. If specialised training is necessary for SAI Global staff to enter the site, all costs associated with such training are not included in the Proposal Document unless specifically noted and will be billed to the Customer separately. | 2.7 | Der Kunde trägt die Verantwortung für die Sicherheit der Prüfer am Standort des Kunden, stellt den Prüfern die notwendige Sicherheits- oder Schutzkleidung und/oder -ausrüstung zur Verfügung und berät SAI Global, seine Mitarbeiter, Vertreter und Vertragspartner angemessen in Bezug auf Sicherheitsgefahren oder besondere Schulungsanforderungen. Wenn Personal von SAI Global vor Betreten des Standards besondere Schulungen absolvieren muss, sind die mit solchen Schulungen zusammenhängenden Kosten nicht im Angebotsdokument inbegriffen, es sei denn, es wird konkret darauf hingewiesen; die Kosten werden dem Kunden separat in Rechnung gestellt. |

3 FEES

- 3.1 Unless specified otherwise in the Proposal Document, the Customer shall pay the fees set out in the Proposal Document to SAI Global within thirty (30) days of the date of invoice.
- 3.2 The Customer agrees to pay the fees set out in the Proposal Document regardless of whether Customer's Management System/product/process/service meets the requirements of the Standard and achieves Certification by SAI Global. SAI Global shall be under no obligation to refund fees paid by the Customer in the event of suspension or termination of Certification by SAI Global or the Customer.
- 3.3 SAI Global reserves the right to increase the Fees as outlined in the Proposal Document annually in the month of July by an amount not less than 2.5% or as otherwise detailed in the Proposal Document.
- 3.4 SAI Global may charge a postponement or cancellation fee to the Customer which Customer agrees to pay for all confirmed audits that are postponed or cancelled by the Customer, unless SAI Global received at least thirty (30) days' advance written notice of such postponement or cancellation. Should the Customer provide between fifteen (15) – thirty (30) days' advance written notice of the postponement or cancellation of a confirmed audit, the Customer will be charged 50% of the applicable fees outlined in the Proposal Document. Should the Customer provide less than fifteen (15) days' advance written notice of the postponement or cancellation of a confirmed audit, the Customer will be charged 100% of the applicable fees outlined in the Proposal Document.
- 3.5 In addition to the postponement or cancellation fee, the Customer agrees to reimburse SAI Global for all non-refundable charges and expenses incurred by SAI Global prior to postponement or cancellation. Travel related expenses will be charged at cost plus a 10% administration fee or as described in the Proposal Document. The Customer may choose to handle all travel arrangements and travel related costs at their expense.

3 GEBÜHREN

- 3.1 Werden im Angebotsdokument keine anderslautenden Angaben gemacht, so zahlt der Kunde die im Angebotsdokumente aufgeführten Gebühren innerhalb von dreißig (30) Tagen ab dem Rechnungsdatum an SAI Global.
- 3.2 Der Kunde stimmt zu, die im Angebotsdokument aufgeführten Gebühren unabhängig davon zu zahlen, ob sein Managementsystem/Produkt/Prozess/Dienst den Anforderungen der Norm entspricht und die Zertifizierung durch SAI Global erreicht oder nicht. SAI Global ist nicht verpflichtet, gezahlte Gebühren an den Kunden rückzuerstatten, wenn die Zertifizierung durch SAI Global oder den Kunden ausgesetzt oder beendet wird.
- 3.3 SAI Global behält sich das Recht vor, die im Angebotsdokument aufgeführten Gebühren jährlich im Monat Juli um mindestens 2,5 % oder wie anderweitig im Angebotsdokument ausgeführt zu erhöhen.
- 3.4 SAI Global ist berechtigt, dem Kunden eine Verschiebungs- oder Stornierungsgebühr zu berechnen, die der Kunde für alle bestätigten Prüfungen zahlt, die von ihm verschoben oder storniert werden, sofern SAI Global nicht spätestens dreißig (30) Tag vor der Verschiebung oder Stornierung eine entsprechende schriftliche Mitteilung erhält. Falls der Kunde eine Verschiebung oder Stornierung einer bestätigten Prüfung fünfzehn (15) bis dreißig (30) Tage im Voraus schriftlich ankündigt, werden ihm 50 % der im Angebotsdokument aufgeführten Gebühren berechnet. Falls der Kunde eine Verschiebung oder Stornierung weniger als fünfzehn (15) Tage vor einer bestätigten Prüfung ankündigt, werden ihm 100 % der im Angebotsdokument aufgeführten Gebühren berechnet.
- 3.5 Zusätzlich zu der Verschiebungs- oder Stornierungsgebühr stimmt der Kunde zu, SAI Global alle nicht erstattungsfähigen Auslagen und Ausgaben zu erstatten, die SAI Global vor der Verschiebung oder Stornierung entstanden sind. Auf Reisekosten wird eine Verwaltungsgebühr von 10 % oder ein im Angebotsdokument aufgeführter Aufschlag berechnet. Der Kunde kann sich entscheiden, alle Reisevorkehrungen und Reisekosten auf eigene Kosten zu übernehmen.

4 CERTIFICATION

- 4.1 The Customer acknowledges that SAI Global will only issue an Accredited Certificate where the Customer's Management System/product/process/service has successfully fulfilled the Certification Scheme Procedures and met the applicable Standard requirements, in the opinion of SAI Global. SAI Global and its Auditors assume no liability with respect to the Management System/product/process/service, its operation, safety, Certification or otherwise. Customer will defend, indemnify and hold SAI Global, its Auditors and the applicable Standards Body harmless from and against all costs, damages, expenses and liability associated with any legal action or regulatory proceedings brought against or otherwise involving SAI Global, its Auditors or a Standards Body, or subpoenas brought by a third party compelling SAI Global, its Auditor or a Standards Body to testify.
- 4.2 In granting the Certification, SAI Global approves the use of the relevant Certification Mark solely in connection with a Management System/ product/process/service that is Certified.
- 4.3 The policies and procedures under which SAI Global operates and the administration of them shall be non-discriminatory. Procedures shall not be used to impede or inhibit access by applicants, other than as provided for in ISO/IEC 17065 17.17.
- 4.4 SAI Global shall make its services accessible to all customers whose activities fall within the scope of its operations. For the avoidance of doubt; (i) access to the certification process shall not be conditional upon the size of the customer; or its membership of any association or group, or the number of Certifications already issued; and (ii) there shall be no influence of undue financial or other conditions, in granting the Certification by SAI Global. SAI Global shall confine its requirements, evaluation, review, decision and surveillance (if any) to matters specifically related to the scope of Certification.

4 ZERTIFIZIERUNG

- 4.1 Der Kunde erkennt an, dass SAI Global nur dann ein anerkanntes Zertifikat ausstellt, wenn das Managementsystem/das Produkt/der Prozess/ der Dienst des Kunden das Zertifizierungsverfahren erfolgreich durchläuft und nach Einschätzung von SAI Global den Anforderungen der geltenden Norm entspricht. SAI Global und seine Prüfer übernehmen keine Haftung in Bezug auf das Managementsystem/das Produkt/den Prozess/den Dienst, den Betrieb, die Sicherheit, die Zertifizierung oder anderweitig. Der Kunde verteidigt SAI Global und seine Prüfer sowie die zuständige Normungsorganisation und hält diese schadlos gegen alle Kosten, Schäden, Ausgaben und Haftungen im Zusammenhang mit allen gerichtlichen Schritten oder Regulierungsverfahren, die gegen SAI Global, seine Prüfer oder eine Normungsorganisation angestrengt oder anderweitig geltend gemacht werden, sowie gegen Vorladungen von SAI Global, seinen Prüfern oder einer Normungsorganisation durch einen Dritten zum Zweck der Aussage.
- 4.2 Mit der Erteilung der Zertifizierung genehmigt SAI Global die Verwendung des jeweiligen Zertifizierungszeichens ausschließlich im Zusammenhang mit einem zertifizierten Managementsystem/Produkt/Prozess/Dienst.
- 4.3 Die Richtlinien und Vorgehensweisen, unter denen SAI Global tätig ist sowie die Verwaltung derselben sind nicht diskriminierend. Vorgehensweisen dürfen nicht genutzt werden, um den Zugang durch Bewerber zu be- oder verhindern, es sei denn, dies ist durch die Norm ISO/IEC 17065 17.17 vorgesehen.
- 4.4 SAI Global stellt seine Dienstleistungen allen Kunden zur Verfügung, deren Tätigkeit in den Rahmen seiner geschäftlichen Aktivität fällt. Zur Vermeidung von Zweifeln wird auf das Folgende hingewiesen: (i) Der Zugang zum Zertifizierungsvorgang hängt nicht von der Größe des Kunden oder von dessen Mitgliedschaft in einem Verband oder einer Gruppe oder von der Anzahl der bereits ausgestellten Zertifizierungen ab und (ii) die Erteilung der Zertifizierung durch SAI Global unterliegt keiner Einflussnahme oder unverhältnismäßigen finanziellen oder sonstigen Voraussetzungen. SAI Global beschränkt seine Anforderungen, Bewertung, Prüfung, Entscheidung und Überwachung (falls zutreffend) auf Angelegenheiten, die sich konkret auf den Umfang der Zertifizierung beziehen.

- 4.5 Customer acknowledges and agrees that SAI GLOBAL can decline to accept an application or maintain a contract for Certification from a Customer on account of fundamental or demonstrated reasons such as the customer participating in illegal activities, or customers having a history of repeated non-compliances with certification/product requirements, or similar customer-related issues.
- 4.5 Der Kunde erkennt an und stimmt zu, dass SAI Global die Annahme einer Bewerbung oder die Fortsetzung einer Zertifizierungsvereinbarung mit einem Kunden aus wichtigen oder nachgewiesenen Gründen verweigern kann, z. B. wenn der Kunde sich an rechtswidrigen Aktivitäten beteiligt, wiederholt gegen Zertifizierungs-/Produktanforderungen verstößt oder ähnliche Probleme auf Seiten des Kunden auftreten.
- ## 5 AFTER CERTIFICATION
- ## 5 NACH DER ZERTIFIZIERUNG
- 5.1 After and during the period of Certification, the Customer acknowledges full responsibility to operate and maintain the Management System/ product/process/service at the Site (or Sites) in conformance with the requirements of the Certification Scheme Procedures under which Certification was granted. The Certification shall continue throughout the period identified by the Accredited Certificate expiry date or as terminated in accordance with the requirements of this Agreement.
- 5.1 Nach und während der Zertifizierung übernimmt der Kunde die volle Verantwortung für den Betrieb und die Wartung des Managementsystems/des Produkts/des Prozesses/des Dienstes an dem Standort (oder den Standorten) in Übereinstimmung mit den Anforderungen des Zertifizierungsverfahrens, unter dem die Zertifizierung erteilt wurde. Die Zertifizierung gilt bis zu dem im anerkannten Zertifikat genannten Ablaufdatum oder bis sie in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Vereinbarung widerrufen wird.
- 5.2 The Customer must promptly inform SAI Global in writing of any Significant Change. These changes can include: legal, commercial, organisational status or ownership, organisation and management (e.g. key managerial, decision-making or technical changes, modification to the product or production method, contact address and production sites, major changes to the Management System)
- 5.2 Der Kunde ist verpflichtet, SAI Global unverzüglich schriftlich über jede wesentliche Änderung zu informieren. Solche Änderungen können Folgendes betreffen: den rechtlichen, gewerblichen oder organisatorischen Status oder das Eigentum, die Organisation und Geschäftsführung (z. B. wichtige leitungsbezogene, entscheidungsbezogene oder technische Änderungen, Abänderungen an dem Produkt oder dem Produktionsverfahren, Kontaktadressen und Produktionsstandorte, umfassende Änderungen am Managementsystem).
- 5.3 The Customer must promptly implement appropriate changes communicated in writing by SAI Global, such as changes to the Standard or changes introduced in the certification scheme by a Standards Body; changes in SAI Global's certification process, changes in terms and conditions or fees. The Customer agrees that if the certification applies to ongoing production, the certified product continues to fulfil the certification requirements
- 5.3 Der Kunde ist verpflichtet, von SAI Global schriftlich mitgeteilte Änderungen unverzüglich umzusetzen, z. B. Änderungen der Norm oder des Zertifizierungsverfahrens durch eine Normungsorganisation, Änderungen am Zertifizierungsprozess von SAI Global, Änderungen der Bedingungen oder der Gebühren. Der Kunde stimmt zu, dass in dem Fall, in dem die Zertifizierung für eine laufende Produktion gilt, das zertifizierte Produkt weiterhin die Zertifizierungsanforderungen erfüllt.
- 5.4 After Certification, any request to modify the scope of Certification as it appears on the Accredited Certificate may require SAI Global to conduct an on-site accredited conformity assessment to validate the request. Such accredited conformity assessments may occur in conjunction with scheduled activities or as a
- 5.4 Anforderungen bezüglich Änderungen des Zertifizierungsumfangs, die nach erfolgter Zertifizierung gemäß anerkanntem Zertifikat eingehen, können dazu führen, dass SAI Global eine anerkannte Konformitätsprüfung vor Ort durchführt, um die Anforderung zu validieren. Solche anerkannten Konformitätsprüfungen können gemeinsam mit

separate activity with fees to be determined at the time of the request. Any request for change shall not result in a change to the expiry date of the Accredited Certificate.

5.5 After Certification, SAI Global may require the performance of a short notice accredited conformity assessment to evaluate the impact of Significant Changes of which it becomes aware or as a result or the receipt of an external complaint by a third party or as required by the Standards Body. Fees for such Services will be determined at the time of notification.

5.6 During and after Certification, the Customer shall:

5.6.1 maintain a written record of all complaints relating to compliance with Certification requirements and make these records available to SAI Global upon request;

5.6.2 Take appropriate action with respect to such complaints and any thereafter any deficiencies found in products/Management systems/processes that affect compliance with the requirements for Certification; and

5.6.3 document the actions taken pursuant to Section 5.6.2 which will be available upon request to SAI Global.

6 ADVERTISEMENT OF CERTIFICATION

6.1 Subject to these terms and conditions, the Customer may publicize that Certification has been granted and use the certification documents as evidence of Certification including displaying the certificate at the Site listed on the certificate. In addition, the Customer may publicize the Certification in various communication documents such as brochures or advertising documents provided Customer complies with the requirements of the applicable Standards Body or as specified in the Certification Scheme. The Customer may copy the Accredited Certificate (and any other certification documents received from SAI Global), provided that each copy is clearly

geplanten Aktivitäten oder als separate Maßnahme durchgeführt werden; die entsprechenden Gebühren werden zum Zeitpunkt der Anforderung ermittelt. Änderungsanforderungen führen nicht dazu, dass sich das Ablaufdatum des anerkannten Zertifikats ändert.

5.5 Nach der Zertifizierung kann SAI Global die Durchführung einer kurzfristigen anerkannten Konformitätsprüfung anfordern, um die Auswirkungen der wesentlichen Änderungen, von denen SAI Global Kenntnis erlangt, in der Folge einer externen Beschwerde eines Dritten oder gemäß Aufforderung durch eine Normungsorganisation zu überprüfen. Gebühren für solche Dienstleistungen werden zum Zeitpunkt der Benachrichtigung festgelegt.

5.6 Während und nach der Zertifizierung ist der Kunde verpflichtet:

5.6.1 schriftliche Aufzeichnungen zu allen Beschwerden bezüglich der Einhaltung der Zertifizierungsanforderungen zu führen und SAI Global diese Aufzeichnungen auf Aufforderung zur Verfügung zu stellen;

5.6.2 angemessene Maßnahmen in Bezug auf solche und nachfolgende Beschwerden zu ergreifen sowie alle an den Produkten/Managementsystemen/Prozessen festgestellten Mängel, die sich auf die Einhaltung der Zertifizierungsanforderungen auswirken, zu beseitigen und

5.6.3 die gemäß Klausel 5.6.2 ergriffenen Maßnahmen zu dokumentieren und die entsprechenden Unterlagen SAI Global auf Aufforderung zur Verfügung zu stellen.

6 ANZEIGE DER ZERTIFIZIERUNG

6.1 Vorbehaltlich dieser Bedingungen ist der Kunde berechtigt, öffentlich bekanntzugeben, dass die Zertifizierung erteilt wurde und die Zertifizierungsdokumente als Nachweis für die Zertifizierung zu verwenden, einschließlich des Aushangs des Zertifikats an dem im Zertifikat genannten Standort. Darüber hinaus ist der Kunde berechtigt, die Zertifizierung in verschiedenen Kommunikationsdokumenten zu veröffentlichen, z. B. Broschüren oder Werbeunterlagen, vorausgesetzt, der Kunde hält sich an die Anforderungen der zuständigen Normungsorganisation oder an die Vorgaben aus dem Zertifizierungsverfahren. Der Kunde ist berechtigt, das anerkannte Zertifikat (sowie alle sonstigen Zertifizierungsdokumente, die er von SAI Global

identified as a copy and reproduced in its entirety or as specified by the applicable Standard. Customer may not alter, modify, deface or destroy the certificate. The original and any permitted copies of any certification documents remain the property of SAI Global and must be returned immediately upon request by SAI Global.

erhalten hat) zu kopieren, vorausgesetzt, jede Kopie wird eindeutig als solche gekennzeichnet und vollumfänglich oder wie durch die geltende Norm vorgegeben reproduziert. Der Kunde ist nicht berechtigt, das Zertifikat zu ändern, zu ergänzen, unkenntlich zu machen oder zu vernichten. Das Original und alle zulässigen Kopien von Zertifizierungsdokumenten verbleiben im Eigentum von SAI Global und sind auf Aufforderung von SAI Global unverzüglich zurückzugeben.

6.2 Customer may refer to SAI Global's Certification of Customer in accordance with SAI Global's advertising guidelines which may be amended or supplemented by SAI Global from time to time.

6.2 Der Kunde kann sich in Übereinstimmung mit den Werbeleitlinien von SAI Global, die von SAI Global von Zeit zu Zeit geändert oder ergänzt werden können, auf seine Zertifizierung durch SAI Global beziehen.

6.3 SAI Global shall have the right to maintain in its public listings such information about the Customer and the consistent with SAI Global Certification Scheme Procedures.

6.3 SAI Global ist berechtigt, in seinen öffentlichen Auflistungen Informationen über den Kunden in Übereinstimmung mit dem Zertifizierungsverfahren von SAI Global zu führen.

6.4 The Customer may not engage in any conduct which might mislead, deceive or confuse any person in relation to or otherwise misrepresent the nature, status, scope or effect of its Certification by SAI Global. The Customer must promptly comply with any directions given by SAI Global to correct any misconduct or misrepresentation.

6.4 Der Kunde ist nicht berechtigt, auf eine Art und Weise zu handeln, die eine Person irreführen, täuschen oder verwirren könnte, was die Art, den Status, den Umfang oder die Auswirkungen seiner Zertifizierung durch SAI Global angeht. Der Kunde ist verpflichtet, allen Anweisungen von SAI Global bezüglich der Berichtigung von Fehlverhalten oder Falschdarstellungen unverzüglich Folge zu leisten.

7 SUSPENSION, CANCELLATION OR EXPIRATION OF CERTIFICATION

7 AUSSETZUNG, WIDERRUF ODER ABLAUF DER ZERTIFIZIERUNG

7.1 SAI Global, in its sole discretion, may suspend or cancel a Certification if SAI Global gives notice to the Customer that it considers a Certification is no longer appropriate, the Customer is in breach of this Agreement or a Significant Change occurs without the Customer notifying SAI Global for its review.

7.1 SAI Global kann nach eigenem Ermessen eine Zertifizierung aussetzen oder widerrufen, wenn SAI Global dem Kunden mitteilt, dass man eine Zertifizierung nicht länger für angemessen hält, der Kunde gegen diese Vereinbarung verstößt oder eine wesentliche Änderung eintritt, ohne dass der Kunde SAI Global informiert hat, sodass eine Prüfung erfolgen kann.

7.2 SAI Global will notify the Customer of the suspension or cancellation, provide the Customer with information outlining the steps that must be taken by the Customer to enable the suspension to be removed or cancellation avoided.

7.2 SAI Global informiert den Kunden über die Aussetzung oder den Widerruf und legt dem Kunden Informationen über die vom Kunden zu ergreifenden Schritte vor, um die Aussetzung aufzuheben oder den Widerruf zu verhindern.

- 7.3 Customer failure to resolve the issues that have resulted in the suspension in a time established by SAI Global shall result in withdrawal or reduction of the scope of Certification. Any such reduction shall be in accordance with the requirements of the applicable Standard. Upon satisfactory resolution of the conditions that caused the suspension, SAI Global will notify the Customer when the suspension has been removed. In the event the conditions for suspension cannot be resolved, SAI Global may take further action up to and including withdrawal of Certification.
- 7.3 Behebt der Kunde die Probleme, die zur Aussetzung geführt haben, nicht innerhalb einer von SAI Global vorgegeben Frist, so führt dies zum Widerruf oder zur Reduzierung des Umfangs der Zertifizierung. Eine solche Reduzierung wird in Übereinstimmung mit den Anforderungen der geltenden Norm durchgeführt. Nach zufriedenstellender Behebung der Probleme, die zur Aussetzung geführt haben, informiert SAI Global den Kunden, wenn die Aussetzung aufgehoben wurde. Falls die Ursachen der Aussetzung nicht behoben werden können, kann SAI Global weitere Schritte bis zum und einschließlich des Widerrufs der Zertifizierung ergreifen.
- 8 TERMINATION OF THIS AGREEMENT
- 8 KÜNDIGUNG DIESER VEREINBARUNG
- 8.1 The Customer undertakes and agrees that upon any suspension, withdrawal, or termination of Certification, it shall immediately discontinue the use of all the advertising materials that contains any reference to the Certification and shall take all necessary actions as may be required by the Certification scheme (e.g. the return of certification documents).
- 8.1 Der Kunde verpflichtet sich und stimmt zu, mit der Aussetzung, dem Widerruf oder der Kündigung der Zertifizierung unverzüglich die Nutzung aller Werbematerialien einzustellen, die Bezugnahmen auf die Zertifizierung enthalten, und alle gemäß Zertifizierungsverfahren notwendigen Maßnahmen zu ergreifen (z. B. Rückgabe der Zertifizierungsdokumente).
- 8.2 Either party may terminate this Agreement for convenience (subject to the payment of all outstanding fees), at any time upon providing ninety (90) days' written notice to the other party.
- 8.2 Beide Parteien sind berechtigt, diese Vereinbarung jederzeit unter Einhaltung einer Frist von neunzig (90) Tagen schriftlich gegenüber der anderen Partei zu kündigen (vorbehaltlich der Zahlung aller ausstehenden Gebühren).
- 8.3 Either party may terminate this Agreement upon written notice if the other party breaches any material provisions of this Agreement which remains uncured for fifteen (15) days or if a party becomes insolvent or bankrupt.
- 8.3 Beide Parteien sind berechtigt, diese Vereinbarung schriftlich mit sofortiger Wirkung zu kündigen, wenn die jeweils andere Partei gegen eine wesentliche Bestimmung dieser Vereinbarung verstößt und der Verstoß nicht innerhalb von fünfzehn (15) Tagen behoben wird, oder wenn die andere Partei zahlungsunfähig oder insolvent wird.
- 8.4 Upon termination of this Agreement for any reason or the cancellation of a Accredited Certificate, the Customer must stop all claims and statements that their Management System/ product/process/service is Certified by SAI Global and do the following:
- 8.4 Mit der Kündigung dieser Vereinbarung aus beliebigem Grund oder dem Widerruf eines anerkannten Zertifikats ist der Kunde verpflichtet, alle Behauptungen und Aussagen dahingehend zu unterlassen, dass sein Managementsystem/Produkt/Prozess/Dienst von SAI Global zertifiziert wurde, und das Folgende zu tun:
- 8.4.1 cease using any Certification Mark or Logo in connection with the Certification (if any);
- 8.4.1 die Nutzung aller Zertifizierungszeichen oder Logos im Zusammenhang mit der Zertifizierung (falls zutreffend) einzustellen;

- 8.4.2 withdraw from public display and, as required by SAI Global, return the original and all copies of the Accredited Certificate;
- 8.4.3 cease all advertising, promotion and other publication of the fact of Certification;
- 8.4.4 take steps to remove signage, posting and other indications on the Customer's premises, property, plant and uniforms which infer, directly or indirectly, a that an Certified Management System/ product/process; and
- 8.4.5 take all other necessary steps to ensure third parties are not misled to believe that the Certification has not expired or been cancelled.

- 8.4.2 das anerkannte Zertifikat nicht länger öffentlich auszuhängen und, falls von SAI Global gefordert, das Original und alle Kopien des anerkannten Zertifikats zurückzugeben;
- 8.4.3 jede Werbung, Verkaufsförderung und sonstige Publikation in Bezug auf die Zertifizierung einzustellen;
- 8.4.4 Schritte zu ergreifen, um die Beschilderung, Zeichen und sonstigen Kennzeichnungen auf dem Gelände, dem Grundstück, im Werk und auf der Arbeitskleidung des Kunden zu entfernen, die direkt oder indirekt darauf hinweisen, dass ein Managementsystem/ Produkt/Prozess zertifiziert wurde und
- 8.4.5 alle weiteren nötigen Schritte zu ergreifen, um sicherzustellen, dass Dritte nicht dahingehend irreführt werden, zu glauben, dass die Zertifizierung nicht abgelaufen ist oder widerrufen wurde.

9 APPEALS

SAI Global has documented systems for the handling of appeals, complaints and disputes which are available upon request.

9 EINSPRÜCHE

SAI Global verfügt über dokumentierte Systeme zur Bearbeitung von Einsprüchen, Beschwerden und Streitigkeiten, die auf Anfrage zur Verfügung stehen.

10 SECTOR SPECIFIC TERMS AND CONDITION

Any supplemental sector specific terms and conditions will be provided to the Customer as sector specific scheme requirements. If a Customer is unsure whether these terms are applicable they must advise SAI Global prior to accepting Certification.

10 BRANCHENSPEZIFISCHE BEDINGUNGEN

Alle ergänzenden branchenspezifischen Bedingungen werden dem Kunden als branchenspezifische Verfahrensanforderungen vorgelegt. Falls ein Kunde unsicher in Bezug auf die Frage ist, ob diese Bedingungen zur Anwendung kommen, ist er verpflichtet, SAI Global vor der Annahme der Zertifizierung entsprechend in Kenntnis zu setzen.

11 CONFIDENTIAL INFORMATION

- 11.1 **"Confidential Information"** means any non-public information including (i) technical information including but not limited to inventions, know-how, trade secrets, methods, techniques, processes, designs, drawings, diagrams, software, computer code, the structure, sequence and organization of software, formulae and analysis, and (ii) business information including but not limited to price lists, Customer lists, cost analyses, reports, surveys and market information and data whether communicated in tangible or intangible form.

11 VERTRAULICHE INFORMATIONEN

- 11.1 Der Begriff **„vertrauliche Informationen“** bezeichnet nicht öffentliche Informationen, darunter (i) technische Informationen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Erfindungen, Know-how, Geschäftsgeheimnisse, Methoden, Techniken, Prozesse, Designs, Zeichnungen, Diagramme, Software, Computercode, die Struktur, Sequenz und Organisation von Software, Formeln und Analysen sowie (ii) kaufmännische Informationen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Preislisten, Kundenlisten, Kostenanalysen, Berichte, Erhebungen sowie Marktinformationen und -daten, die in materieller oder immaterieller Form vorgelegt werden.

- 11.2 Confidential Information shall be kept in confidence by the receiving party using the same degree of care as such party uses to prevent unauthorized disclosure of its own Confidential Information but in no event less than a reasonable degree of care and the receiving party shall not disclose such Confidential Information to third parties nor use it except to carry out the purposes of this Agreement. This obligation of confidentiality shall not apply to information which (a) is or becomes in the public domain through no breach by the receiving party; (b) is previously known or independently developed by the receiving party; (c) is learned by the receiving party from a third party entitled to disclose it ; or (d) is required to be disclosed by operation of law or as required by a Standards Body under whose auspices SAI Global performs certification services provided that the receiving party shall use reasonable efforts to notify the disclosing party prior to disclosure.
- 11.2 Vertrauliche Informationen sind von der empfangenden Partei vertraulich zu behandeln, und zwar unter Anwendung desselben Maßes an Sorgfalt, das die Partei anwendet, um die nicht autorisierte Offenlegung ihrer eigenen vertraulichen Informationen zu verhindern, jedoch mindestens unter Anwendung angemessener Sorgfalt, und die empfangende Partei ist nicht berechtigt, solche vertraulichen Informationen gegenüber Dritten offenzulegen oder sie zu nutzen, sofern dies nicht zur Erfüllung der Zwecke dieser Vereinbarung geschieht. Diese Vertraulichkeitsverpflichtung gilt nicht für Informationen, die (a) ohne fehlerhaftes Zutun der empfangenden Partei öffentlich bekannt sind oder werden; (b) der empfangenden Partei bereits vor der Offenlegung bekannt waren oder von ihr unabhängig erarbeitet werden; (c) der empfangenden Partei gegenüber von einem Dritten offengelegt werden, der zur entsprechenden Offenlegung berechtigt war oder (d) per Gesetz oder Anforderung einer Normungsorganisation, unter deren Schirmherrschaft SAI Global Zertifizierungsdienstleistungen erbringt, offenzulegen sind, vorausgesetzt die empfangende Partei unternimmt angemessene Anstrengungen, um die offenlegende Partei vor einer solchen Offenlegung in Kenntnis zu setzen.
- 11.3 When required by a Standard as part of the Certification Scheme Procedures the Customer shall authorise SAI Global to share a copy of the final audit report and supporting documentation as required by the Standard.
- 11.3 Wenn dies durch eine Norm im Rahmen des Zertifizierungsverfahrens verlangt wird, autorisiert der Kunde SAI Global zur Weitergabe einer Kopie des abschließenden Prüfberichts und der dazugehörigen Unterlagen, und zwar so, wie dies durch die Norm vorgesehen ist.
- ## 12 LICENSE OF MARKS
- ## 12 LIZENZIERUNG VON KENNZEICHEN
- 12.1 Subject to the terms of this Agreement SAI Global grants to Customer a non-exclusive, non-transferable, revocable license during the term to use the certification trademark indicating passage of SAI Global's applicable certification program (the "SAI Global Mark") to be provided to Customer subsequent to the successful completion of an audit for the sole purpose of marketing and promoting Customer's successful completion of the audit. Such use of the SAI Global Mark shall be in a manner consistent with this Agreement.
- 12.1 Vorbehaltlich der Bedingungen dieser Vereinbarung gewährt SAI Global dem Kunden während der Laufzeit eine einfache, nicht übertragbare, widerrufliche Lizenz zur Nutzung des Zertifizierungszeichens, das das Durchlaufen des jeweiligen Zertifizierungsprogramms von SAI Global bestätigt (das „SAI Global-Zeichen“) und das dem Kunden nach erfolgreichem Abschluss einer Prüfung zum alleinigen Zweck der Vermarktung und Verkaufsförderung der erfolgreichen Zertifizierung übergeben wird. Die Nutzung des Zeichens von SAI Global hat unter Einhaltung dieser Vereinbarung zu erfolgen.

- 12.2 At least fifteen (15) days in advance of the first use of the SAI Global Mark in connection with a particular marketing or promotional campaign or strategy, Customer will provide SAI Global with a sample of such use requesting SAI Global's prior written approval of such use. SAI Global will use commercially reasonable efforts to notify Customer of its approval or disapproval of such use within ten (10) days of receipt of the request for approval. Customer will promptly cease and desist from any such use not approved in writing by SAI Global. Customer will use the SAI Global Mark in conformance with any trademark usage policies provided by SAI Global from time to time including affixing the symbol "™" or "®" to all SAI Global Marks as directed by SAI Global. Customer will not take any action inconsistent with SAI Global's ownership of the SAI Global Marks and any benefits accruing from Customer's use of the SAI Global Marks will automatically vest in SAI Global except as otherwise provided in this Agreement.
- 12.2 Spätestens fünfzehn (15) Tage vor der ersten Nutzung des Zeichens von SAI Global im Zusammenhang mit einer konkreten Marketing- oder Verkaufsförderungskampagne oder -strategie legt der Kunde SAI Global ein Muster der Nutzung vor und holt die vorherige schriftliche Genehmigung von SAI Global für diese Nutzung ein. SAI Global unternimmt wirtschaftlich angemessene Anstrengungen, um den Kunden über die gewährte oder abgelehnte Genehmigung der Nutzung innerhalb von zehn (10) Tagen nach Erhalt des Genehmigungsanforderung zu informieren. Der Kunde unterlässt unverzüglich jede Nutzung, die nicht schriftlich von SAI Global genehmigt wird. Der Kunde nutzt das Zeichen von SAI Global in Übereinstimmung mit den Kennzeichnungsnutzungsrichtlinien, die von SAI Global von Zeit zu Zeit vorgelegt werden, einschließlich der Anbringung des Symbols „™“ oder „®“ an allen Zeichen von SAI Global, wie von SAI Global vorgegeben. Der Kunde ergreift keine Maßnahmen, die dem Eigentum von SAI Global an den Zeichen von SAI Global entgegenstehen und jeder Nutzen, der dem Kunden aus der Nutzung der Zeichen von SAI Global entsteht, geht automatisch auf SAI Global über, sofern nicht anders in dieser Vereinbarung geregelt.
- 12.3 Customer will not form any combination marks with the SAI Global Mark without the prior written approval of SAI Global. If SAI Global determines, in good faith, that Customer's use of the SAI Global Mark tarnishes, blurs or dilutes the quality associated with the SAI Global Marks or associated goodwill, SAI Global shall notify Customer in writing of the same specifying the offending use and offering an alternative use that will allow Customer to continue to use the SAI Global Mark without tarnishing, blurring or diluting the quality associated with the SAI Global Mark or associated goodwill. If Customer does not cease the offending use promptly, but in any event within five (5) days after receipt of such notice from SAI Global, SAI Global may revoke Customer's license to use the SAI Global Marks. Except for the limited rights expressly granted herein by SAI Global to Customer, nothing in this Agreement shall serve to transfer to Customer any intellectual property rights in or to the SAI Global Services, other SAI Global Marks or other intellectual property owned, licensed or claimed by SAI Global. Customer acknowledges and agrees that to the best of its knowledge SAI Global has sole right, title and interest in and to the SAI Global Marks, all goodwill and SAI Global intellectual property. Customer will promptly inform SAI Global of
- 12.3 Der Kunde bildet keine Kombinationszeichen mit den Zeichen von SAI Global, ohne dass hierzu die vorherige schriftliche Genehmigung von SAI Global vorliegt. Falls SAI Global guten Glaubens feststellt, dass die Nutzung des Zeichens von SAI Global durch den Kunden die Qualität, die mit den Zeichen von SAI Global in Verbindung gebracht wird, oder den damit zusammenhängenden Firmenwert beeinträchtigt oder verwässert, informiert SAI Global den Kunden schriftlich über die verletzende Nutzung und bietet eine alternative Nutzung an, die dem Kunden die fortgesetzte Nutzung des Zeichens von SAI Global gestattet, ohne dass die Qualität, die mit den Zeichen von SAI Global in Verbindung gebracht wird, oder der damit zusammenhängende Firmenwert beeinträchtigt oder verwässert werden. Falls der Kunde die verletzende Nutzung nicht unverzüglich einstellt, jedoch in jedem Fall innerhalb von fünf (5) Kalendertagen ab Erhalt einer solchen Mitteilung von SAI Global, ist SAI Global berechtigt, die Lizenz des Kunden zur Nutzung der Zeichen von SAI Global zurückzuziehen. Mit Ausnahme der Rechte, die SAI Global dem Kunden ausdrücklich hierin gewährt, gehen durch diese Vereinbarung keine Rechte des geistigen Eigentums an den Dienstleistungen von SAI Global, anderen Zeichen von SAI Global oder sonstigem geistigen Eigentum, das im Eigentum von SAI Global steht oder von SAI Global lizenziert oder beansprucht wird, auf den Kunden über. Der Kunde bestätigt, dass nach

any known or reasonably suspected infringement or misappropriation of SAI Global's trademarks, copyrights or other intellectual property rights.

seinem besten Wissen SAI Global über das alleinige Recht, den Anspruch und das Eigentum an den Zeichen von SAI Global, dem Firmenwert und dem geistigen Eigentum von SAI Global verfügt. Der Kunde informiert SAI Global unverzüglich über jede bekannte oder angemessenerweise gemutmaßte Verletzung oder missbräuchliche Nutzung der Warenzeichen, Urheberrechte oder sonstigen geistigen Rechte des geistigen Eigentums von SAI Global.

12.4 The Customer undertakes and agrees that all use of a Certification trademark shall comply with all the requirements that may be prescribed in the Certification scheme relating to the use of marks of conformity, and for information related to the product.

12.4 Der Kunde sichert zu und gewährleistet, dass jede Nutzung eines Zertifizierungszeichens allen Anforderungen aus dem Zertifizierungsverfahren in Bezug auf die Verwendung von Konformitätszeichen und Informationen über das Produkt entspricht.

13 WARRANTIES

13 GEWÄHRLEISTUNGEN

13.1 SAI Global warrants that it has been granted the right and authority to provide the Services by the applicable Standards Body.

13.1 SAI Global gewährleistet, dass es von der zuständigen Normierungsorganisation berechtigt und autorisiert wurde, die Dienstleistungen zu erbringen.

13.2 SAI Global warrants that the Services will be provided in a good and workmanlike manner.

13.2 SAI Global gewährleistet, dass die Dienstleistungen auf gute und fachmännische Weise erbracht werden.

13.3 SAI Global's warranties are the express warranties set forth in this Section.

13.3 Bei den in dieser Klausel ausgeführten Gewährleistungen von SAI Global handelt es sich um ausdrückliche Gewährleistungen.

13.4 SAI Global specifically disclaims to the fullest extent permitted by law any and all other warranties, express, implied or statutory, including without limitation any implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

13.4 SAI Global schließt im vollen gesetzlichen zulässigen Umfang alle sonstigen ausdrücklichen, stillschweigenden oder rechtlichen Gewährleistungen ausdrücklich aus, einschließlich und ohne Beschränkung auf die stillschweigenden Gewährleistungen bezüglich der Marktfähigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck.

14 INDEMNITY

14 SCHADLOSHALTUNG

14.1 The Customer shall be liable for and shall indemnify SAI Global against all or any of the following:

14.1 Der Kunde haftet für und hält SAI Global schadlos gegen:

14.1.1 any loss caused by the Customer's failure to perform its obligations in relation to this Agreement;

14.1.1 alle Verluste, die daraus entstehen, dass der Kunde seine Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung nicht erfüllt;

14.1.2 any claims of third parties arising out of or relating to the use of the Certification by the Customer in breach of these terms and conditions; and

14.1.2 alle Ansprüche Dritter, die aus er Nutzung der Zertifizierung durch den Kunden entgegen diesen Bedingungen entstehen oder damit zusammenhängen, und

14.1.3 all liabilities relating to any loss or damage of whatsoever nature suffered

14.1.3 alle Haftungen in Bezug auf Verluste oder Schäden beliebiger Art, die einer beliebigen

by whosoever as a result of the use of the Certification in breach of these terms and conditions.

Person aus der Nutzung der Zertifizierung durch den Kunden entgegen diese Bedingungen entstehen.

15 LIMITATION OF LIABILITY

- 15.1 Nothing in this Agreement shall exclude or limit SAI Global's liability for personal injury and death arising out of SAI Global's negligence and the Customer undertakes that it will not without SAI Global's prior written consent settle or compromise any such claim by a third party or for fraud.
- 15.2 SAI Global shall not be liable to the Customer for or in respect of any consequential loss to the Customer for or arising out of any breach of this Agreement or any negligence in connection with the supply of the Services hereunder. "Consequential loss" shall include (but not be limited to) loss of profit, revenue, use, goodwill or other loss, any payment made or due to any third party, economic loss, and any loss or damage caused by the delay of the supply of the Services under this Agreement.
- 15.3 The liability of whatsoever nature of SAI Global to the Customer arising out of or in connection with this Agreement shall be conclusively waived by the Customer if written particulars of any claim made by the Customer giving rise to the liability setting out full details of the specific matters in respect of which such claim is made is not received by SAI Global within six (6) months after the date of the Customer becoming aware of the possibility of such a claim, and in no event shall the liability of SAI Global to the Customer exceed in total the annual price paid by the Customer under this Agreement.
- 15.4 SAI Global's cumulative liability to the Customer arising out of or relating to this Agreement shall not exceed in aggregate the annual fees paid by the Customer to SAI Global whether in contract, warranty, negligence, tort, strict liability or otherwise.

15 HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

- 15.1 Durch diese Vereinbarung wird die Haftung von SAI Global für Personenschäden und Todesfälle, die aus Fahrlässigkeit auf Seiten von SAI Global entstehen, weder ausgeschlossen noch beschränkt und der Kunde verpflichtet sich, ohne vorherige Zustimmung von SAI Global solche Ansprüche oder Ansprüche aufgrund von Betrug, die Dritte geltend machen, nicht beizulegen oder zu begleichen.
- 15.2 SAI Global haftet gegenüber dem Kunden nicht für Folgeschäden des Kunden, die aus einem Verstoß gegen diese Vereinbarung oder Fahrlässigkeit im Zusammenhang mit der Erbringung der Dienstleistungen unter dieser Vereinbarung entstehen. Der Begriff „Folgeschäden“ umfasst (ist jedoch nicht beschränkt auf) entgangene Gewinne, Einnahmen, Nutzung, Firmenwert oder sonstige Verluste, Zahlungen, die an Dritte geleistet wurden oder zu leisten sind, wirtschaftliche Verluste sowie Verluste oder Schäden, die aus der verzögerten Erbringung der Dienstleistungen unter dieser Vereinbarung entstehen.
- 15.3 Der Kunde verzichtet abschließend auf jede Haftung von SAI Global beliebiger Art gegenüber dem Kunden aus oder im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung, wenn die Umstände der Ansprüche des Kunden, die zur Haftungsverpflichtung führen, nicht vollumfänglich und detailliert schriftlich innerhalb von sechs (6) Monaten ab dem Datum der Kenntnisnahme des Kunden von der Möglichkeit des Bestehens solcher Ansprüche angezeigt werden, und keinesfalls geht die Haftung von SAI Global über den jährlichen Gesamtpreis hinaus, den der Kunde unter dieser Vereinbarung gezahlt hat.
- 15.4 Die Gesamthaftung von SAI Global gegenüber dem Kunden aus oder im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung, sei es aufgrund eines Vertrags, einer Gewährleistung, Fahrlässigkeit, unerlaubten Handlung, Erfolgshaftung oder anderweitig, geht nicht über den Gesamtbetrag der vom Kunden an SAI Global gezahlten Jahresgebühren hinaus.

16 ANTI-BRIBERY AND CORRUPTION

16.1 Both parties shall:

16.1.1 comply with all applicable laws, statutes and regulations relating to anti-bribery and anti-corruption ("**Anti-Bribery and Anti-Corruption Laws**");

16.1.2 have and shall maintain in place throughout the term of this Agreement its own policies and procedures, including but not limited to adequate procedures under the Anti-Bribery and Anti-Corruption Laws, to ensure necessary compliances and shall enforce them where appropriate;

16.1.3 promptly report to the other party any request or demand for any undue financial or other advantage of any kind received in connection with the performance of this Agreement;

16.1.4 immediately notify the other party (in writing) if a foreign public official becomes an officer or employee of that party or acquires a direct or indirect interest and the party warrants that it has no foreign public officials as direct or indirect owners, officers or employees at the date of this Agreement; and

16.1.5 within three (3) months of the date of this Agreement, and annually thereafter, certify to the other party in writing signed by an officer of the party, compliance with this Section 16 by the party and all persons associated with it. Each party shall provide such supporting evidence of compliance as the other party may reasonably request.

16.2 The parties shall ensure that any person associated with it who is performing services in connection with this Agreement, does so only on the basis of a written contract which imposes on and secures from such person terms equivalent to those imposed on the party in this Section 16. Each party shall be

16 BESTECHUNGS- UND KORRUPTIONSVERBOT

16.1 Beide Parteien:

16.1.1 halten sich an alle geltenden Gesetze, Statuten und Vorschriften in Bezug auf die Bekämpfung von Bestechung und Korruption ("**Anti-Bestechungs- und Anti-Korruptions-Gesetze**");

16.1.2 führen während der gesamten Laufzeit dieser Vereinbarung ihre eigenen Richtlinien und Vorgehensweisen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf angemessene Vorgehensweisen gemäß den geltenden Anti-Bestechungs- und Anti-Korruptions-Gesetzen, um die Einhaltung der geltenden Vorschriften sicherzustellen und setzen diese auch durch, falls notwendig;

16.1.3 melden der anderen Partei unverzüglich alle Anfragen bezüglich unangemessener finanzieller oder sonstiger Vorteile beliebiger Art in Bezug auf die Erfüllung dieser Vereinbarung;

16.1.4 informieren die andere Partei unverzüglich (schriftlich), wenn ein ausländischer Amtsträger zum leitenden Angestellten oder Mitarbeiter der Partei wird oder direkt oder indirekte Anteile an der Partei erwirbt und die Parteien gewährleisten, dass es sich bei ihren direkten oder indirekten Eigentümern, leitenden Angestellten oder Mitarbeitern zum Datum dieser Vereinbarung nicht um ausländische Amtsträger handelt, und

16.1.5 bestätigen innerhalb von drei (3) Monaten ab dem Datum dieser Vereinbarung und nachfolgend jeweils jährlich schriftlich und mit Unterschrift eines ihrer leitenden Angestellten gegenüber der anderen Partei die Einhaltung dieser Klausel 16 durch die Partei und alle mit ihr in Verbindung stehenden Personen. Beide Parteien legen auf angemessene Anforderung der anderen Partei Belege für die Einhaltung vor.

16.2 Die Parteien stellen sicher, dass jede mit ihnen in Verbindung stehende Person, die die Dienstleistungen im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung erbringt, dies ausschließlich auf der Grundlage eines schriftlichen Vertrags tut, der der Person Bedingungen auferlegt, die den Bedingungen entsprechen, die der Partei unter

responsible for the observance and performance by such persons of the terms equivalent, and shall be directly liable to the other party for any breach by such persons of any of the terms equivalent.

16.3 Breach of this Section 16 shall be deemed a material breach under Section 8.2.

16.4 For the purpose of this Section 16, the meaning of adequate procedures and foreign public official and whether a person is associated with another person shall be determined in accordance with Anti-Bribery and Anti-Corruption Laws. For the purposes of this Section 16, a person associated with either party includes, but is not limited to, any subcontractor of the party.

17 DATA PROTECTION

17.1 The provisions related to the processing and protection of Personal Information and Data are set out in Schedule A - Protection of Personal Information and Data – and form part of this Agreement.

17.2 The provisions related to information security are set out in Schedule B – Information Security Terms and Conditions – and form part of this Agreement.

17.3 SAI Global shall, at all times during and after the Term, indemnify the Customer and keep the Customer indemnified against all losses, damages, costs or expenses and other liabilities (including legal fees) incurred by, awarded against or agreed to be paid by the Customer arising from any breach of SAI Global's obligations under this Section 18 except and to the extent that such liabilities have resulted directly from the Customer's instructions.

18 GENERAL

18.1 Neither SAI Global nor any of its employees, contractors and agents shall be deemed to be employees of the Customer and SAI Global shall be solely responsible for payment of compensation to all of SAI Global's employees, contractors and agents and as to them, shall maintain in force, at its sole cost and expense, any worker's compensation insurance coverage required by law.

dieser Klausel 16 auferlegt werden. Beide Parteien sind verantwortlich für die Einhaltung und Erfüllung der entsprechenden Bedingungen durch solche Personen und haften direkt gegenüber der jeweils anderen Partei für Verstöße solcher Personen gegen die entsprechenden Bedingungen.

16.3 Ein Verstoß gegen diese Klausel 16 gilt als wesentlicher Verstoß gemäß Klausel 8.2.

16.4 Für die Zwecke dieser Klausel 16 gelten die Definitionen von angemessenen Vorgehensweisen und ausländischen Amtsträgern sowie von Personen, die mit einer anderen Person in Verbindung stehen, in Übereinstimmung mit den geltenden Anti-Bestechungs- und Anti-Korruptions-Gesetzen. Für die Zwecke dieser Klausel 16 ist eine Person, die mit einer Partei in Verbindung steht, unter anderem auch ein Unterauftragnehmer der Partei.

17 DATENSCHUTZ

17.1 Die Bestimmungen bezüglich der Verarbeitung und des Schutzes personenbezogener Daten sind in Anhang A – Schutz personenbezogener Daten – ausgeführt und sind Bestandteil dieser Vereinbarung.

17.2 Die Bestimmungen bezüglich der Informationssicherheit sind in Anhang B – Informationssicherheitsbedingungen – ausgeführt und sind Bestandteil dieser Vereinbarung.

17.3 SAI Global hält den Kunden während der Laufzeit und darüber hinaus schadlos gegen alle Verluste, Schäden, Kosten oder Ausgaben sowie sonstige Haftungen (einschließlich Rechtsanwaltskosten), die dem Kunden entstehen, ihm auferlegt werden oder von ihm gezahlt werden, weil SAI Global seine Verpflichtungen aus dieser Klausel 18 nicht erfüllt hat, es sei denn und in dem Umfang, in dem solche Haftungen direkt aus den Anweisungen des Kunden entstehen.

18 ALLGEMEINES

18.1 Weder SAI Global noch seine Mitarbeiter, Vertragspartner und Vertreter werden als Mitarbeiter des Kunden betrachtet und SAI Global trägt die alleinige Verantwortung für die Zahlung der Vergütung aller Mitarbeiter, Vertragspartner und Vertreter von SAI Global; für diese Mitarbeiter, Vertragspartner und Vertreter schließt SAI Global auf eigene Kosten und Ausgaben eine Betriebshaftpflichtversicherung ab und führt diese fort, sofern dies gesetzlich vorgeschrieben ist.

- 18.2 With the exception of Customer's obligation to pay fees owed for Services provided by SAI Global, neither party shall be liable for delay or non-performance of its obligations under this Agreement to the extent such performance is rendered impossible or illegal by events beyond its reasonable control, including but not limited to acts of terrorism or war, whether or not related to any government action, orders of a governmental body of competent jurisdiction, failure of third-party communication networks, natural disaster, quarantine, epidemic, or severe inclement weather (each a "**Force Majeure Event**"). A Party invoking a Force Majeure Event as a basis for delaying performance hereunder must provide a prompt written notice to the other Party including the specific nature of the resulting impairment to the claiming Party's performance. Any Force Majeure Event lasting for more than ninety (90) days will give the non-claiming Party the right to terminate this Agreement, forthwith, upon written notice to the claiming Party.
- 18.2 Mit der Ausnahme der Verpflichtung des Kunden zur Zahlung der für die von SAI Global erbrachten Dienstleistungen fälligen Gebühren haftet keine der Parteien für die verzögerte Erfüllung oder Nichterfüllung ihrer Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung, wenn die Erfüllung aufgrund von Ereignissen außerhalb ihrer angemessenen Kontrolle unmöglich oder rechtswidrig wird, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Terrorakte oder Kriege, unabhängig davon, ob sie mit Handlungen einer Regierung in Zusammenhang stehen oder nicht, Anordnungen von zuständigen Regierungsbehörden, Ausfälle der Kommunikationsnetzwerke Dritter, Naturkatastrophen, Quarantänemaßnahmen, Epidemien oder Unwetter (jeweils ein „**Ereignis höherer Gewalt**“). Eine Partei, die ein Ereignis höherer Gewalt als Ursache für die verzögerte Erfüllung ihrer Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung anführt, ist verpflichtet, die andere Partei unverzüglich schriftlich unter Angabe des konkreten Ereignisses, das zur Nichterfüllung geführt hat, zu informieren. Bei Ereignissen höherer Gewalt, die länger als neunzig (90) Tage andauern, ist die nicht betroffene Partei berechtigt, diese Vereinbarung schriftlich mit sofortiger Wirkung gegenüber der anderen Partei zu kündigen.
- 18.3 Except as expressly stated herein, there is no intention by either party to exchange or license intellectual property pursuant to this Agreement. Any such exchange or license will require an executed amendment to this Agreement.
- 18.3 Abgesehen von den hierin beschriebenen Umständen beabsichtigen die Parteien weder den Austausch noch die Lizenzierung geistigen Eigentums unter dieser Vereinbarung. Ein solcher Austausch oder eine solche Lizenz bedarf eines unterzeichneten Nachtrags zu dieser Vereinbarung.
- 18.4 If any part of this Agreement is held to be unenforceable in any jurisdiction the validity of the remaining parts shall be unaffected, and the unenforceable part shall be rewritten to reflect as closely as possible the intent of the parties.
- 18.4 Wird ein Teil dieser Vereinbarung in einem beliebigen Rechtsgebiet für nicht vollstreckbar erklärt, so bleibt die Gültigkeit der verbleibenden Teile hiervon unberührt; der nicht vollstreckbare Teil ist dann umzuformulieren, sodass er der ursprünglichen Absicht der Parteien möglichst nahekommt.
- 18.5 A waiver of any breach of this Agreement shall not constitute a waiver as to future breaches.
- 18.5 Eine Verzichtserklärung im Fall eines Verstoßes gegen diese Vereinbarung stellt keinen Verzicht in Bezug auf zukünftige Verstöße dar.
- 18.6 This Agreement constitutes the entire agreement of the parties with respect to the subject matter hereof and may not be modified except in writing signed by both parties. Customer may use its form of purchase order for convenience but may not vary the terms of this Agreement thereby.
- 18.6 Diese Vereinbarung stellt die ungeteilte Vereinbarung zwischen den Parteien in Bezug auf den Vereinbarungsgegenstand dar und jede Abänderung bedarf der Schriftform sowie der Unterzeichnung durch beide Parteien. Der Kunde ist der Bequemlichkeit halber berechtigt, sein eigenes Auftragsformular zu verwenden, darf jedoch die Bedingungen dieser Vereinbarung dadurch nicht ändern.

- 18.7 This Agreement supersedes and extinguishes all previous drafts, agreements and understandings between the parties, whether oral or in writing, relating to its subject matter.
- 18.7 Diese Vereinbarung ersetzt und streicht alle vorherigen Entwürfe, Vereinbarungen und Absprachen zwischen den Parteien mündlicher oder schriftlicher Art zum Vereinbarungsgegenstand.
- 18.8 Each party irrevocably agrees that this agreement will be governed by the laws of England and Wales and the courts of England and Wales shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute or claim (including non-contractual disputes or claims) arising out of or in connection with this agreement or its subject matter or formation.
- 18.8 Beide Parteien stimmen unwiderruflich zu, dass diese Vereinbarung den Gesetzen von England und Wales unterliegt und dass die alleinige Zuständigkeit für die Beilegung von Streitigkeiten oder Ansprüchen (einschließlich nicht vertraglicher Streitigkeiten und Ansprüche), die aus oder im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung oder ihrem Gegenstand oder ihrer Gestaltung entstehen, bei den Gerichten von England und Wales liegt.
- 18.9 These terms and conditions shall have precedence in all circumstances over any other terms and conditions of the Customer unless expressly agreed in writing between the Customer and SAI Global. SAI Global will not be deemed to have accepted any terms and conditions of the Customer unless expressly agreed in writing by SAI Global to the Customer.
- 18.9 Diese Bedingungen sind unter allen Umständen maßgebend gegenüber allen anderen Bedingungen des Kunden, es sei denn, es wird schriftlich etwas anderes zwischen dem Kunden und SAI Global vereinbart. Es darf nicht davon ausgegangen werden, dass SAI Global bestimmte Bedingungen des Kunden akzeptiert hat, wenn SAI Global dies nicht schriftlich gegenüber dem Kunden bestätigt hat.
- 18.10 Nothing in this Agreement shall be deemed to create an agency, joint venture or partnership relationship between the parties.
- 18.10 Durch diese Vereinbarung entsteht kein Vertretungs-, Joint-Venture- oder Partnerschaftsverhältnis zwischen den Parteien.
- 18.11 All notices which either party hereto may or is required to give or to serve upon the other party shall be sent by first class recorded delivery pre-paid at the address specified in this Agreement and shall be deemed to have been delivered two (2) business days after the date of sending. This Agreement shall not be assigned by the Customer.
- 18.11 Alle Mitteilungen, die eine Partei zu dieser Vereinbarung an die andere Partei vorlegen oder zustellen kann oder muss, sind per Einschreiben an die in dieser Vereinbarung angegebene Anschrift zu senden und gelten zwei (2) Tage nach dem Datum des Absendens als zugestellt. Diese Vereinbarung darf vom Kunden nicht abgetreten werden.
- 18.12 Words contained in this Agreement importing the plural meaning shall where the context so admit include the singular meaning and vice versa, and headings used in this Agreement are for reference only and do not form part of this Agreement.
- 18.12 Begriffe im Plural in dieser Vereinbarung umfassen je nach Kontext auch den Singular und umgekehrt und Überschriften dienen in dieser Vereinbarung lediglich der Bezugnahme und sind nicht Teil dieser Vereinbarung.
- 18.13 This Agreement may be executed in counterparts, all of which shall be deemed to constitute one agreement. When the authorised representative of either party signs this Agreement, a copy, duplicate, or electronic file or facsimile of such signed Agreement shall have the same force and effect as one bearing an original signature.
- 18.13 Diese Vereinbarung kann in mehreren Ausfertigungen unterzeichnet werden, die alle gemeinsam eine Vereinbarung darstellen. Wenn jeweils ein autorisierter Vertreter der Parteien diese Vereinbarung unterzeichnet hat, entfalten eine Kopie, ein Duplikat oder eine elektronische Akte oder ein Fax dieselbe Wirkung wie ein Dokument, das die Originalunterschrift trägt.
- 18.14 All provisions of this Agreement that expressly or by implication are intended to survive the termination or expiration of this Agreement shall remain in force according to their terms.
- 18.14 Alle Bestimmungen dieser Vereinbarung, die ausdrücklich oder stillschweigend über die Kündigung oder das Auslaufen dieser Vereinbarung hinaus gültig bleiben, bleiben ihren Bedingungen entsprechend gültig.

18.15 SAI Global and the Customer acknowledge that they have required that this Agreement and all documentation, notices and judicial proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto be drawn up in English.

18.16 These Terms and Conditions have been prepared in two languages. In case of any inconsistencies, the English language version shall prevail and shall be controlling in all respects.

18.15 SAI Global und der Kunde bestätigen, dass sie wünschen, dass diese Vereinbarung und alle Unterlagen, Mitteilungen sowie Gerichtsverfahren, die im Zusammenhang mit der Vereinbarung erstellt, übermittelt oder geführt werden oder sich direkt oder indirekt darauf beziehen, in englischer Sprache aufgesetzt oder geführt werden.

18.16 Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen wurden in zwei Sprachen erstellt. Im Falle von Unstimmigkeiten hat die englische Sprachversion Vorrang und ist in jeder Hinsicht maßgebend.

SCHEDULE A DATA PROTECTION

ANHANG A DATENSCHUTZ

1. Scope

This Schedule A (“**DPA**”) applies where and only to the extent that SAI Global Processes Customer Data that originates from the EEA or that is otherwise subject to EU Data Protection Law on behalf of Customer in the course of providing Services to the Customer.

2. Roles and Scope of Processing

2.1 Role of the Parties. As between SAI Global and Customer, Customer is the Controller of Customer Data, and SAI Global shall Process Customer Data only as a Processor acting on behalf of Customer.

2.2 Customer Processing of Customer Data. Customer agrees that (i) it will comply with its obligations as a Controller under Data Protection Laws in respect of its Processing of Customer Data and any Processing instructions it issues to SAI Global; and (ii) it has provided notice and obtained (or will obtain) all consents and rights necessary under Data Protection Laws for SAI Global to Process Customer Data pursuant to the Agreement and this DPA.

2.3 SAI Global Processing of Customer Data. SAI Global will Process Customer Data only for the purposes described in this DPA and only in accordance with Customer’s documented lawful instructions. The parties agree that this DPA and the Agreement set out the Customer’s complete and final instructions to SAI Global in relation to the Processing of Customer Data. Processing outside the scope of these instructions (if any) will require prior written agreement between Customer and SAI Global. SAI Global shall immediately inform the Customer if, in its opinion, an instruction infringes the Data Protection Laws.

2.4 Details of Processing. As specified in this DPA.

3. Processing

SAI Global will process Customer Data for the Service(s), as provided under the Agreement

1. Geltungsbereich

Dieser Anhang A („**Anhang A**“) gilt, wenn und nur in dem Umfang, in dem SAI Global im Rahmen der Erbringung der Dienstleistungen für den Kunden im Auftrag des Kunden Kundendaten verarbeitet, die aus dem EWR stammen oder die anderweitig den EU-Datenschutzvorschriften unterliegen.

2. Rollen und Umfang der Verarbeitung

2.1 Rollen der Parteien. Was das Verhältnis zwischen SAI Global und dem Kunden betrifft, ist der Kunde der Datenverantwortliche in Bezug auf die Kundendaten und SAI Global verarbeitet Kundendaten lediglich als Auftragsverarbeiter für den Kunden.

2.2 Verarbeitung von Kundendaten durch den Kunden. Der Kunde stimmt zu, dass (i) er seinen Verpflichtungen unter den Datenschutzvorschriften in Bezug auf seine Verarbeitung von Kundendaten nachkommt sowie dass er sich an alle Verarbeitungsanweisungen, die der SAI Global erteilt, hält und (ii) er die notwendigen Mitteilungen übermittelt und alle gemäß den Datenschutzvorschriften notwendigen Genehmigungen und Rechte eingeholt hat (oder einholen wird), damit SAI Global Kundendaten gemäß der Vereinbarung und diesem Anhang A verarbeiten kann.

2.3 Verarbeitung von Kundendaten durch SAI Global. SAI Global verarbeitet Kundendaten ausschließlich für die in diesem Anhang A ausgeführten Zwecke sowie ausschließlich in Übereinstimmung mit den dokumentierten rechtmäßigen Anweisungen des Kunden. Die Parteien vereinbaren, dass dieser Anhang A und die Vereinbarung die vollständigen und abschließenden Anweisungen des Kunden an SAI Global in Bezug auf die Verarbeitung von Kundendaten ausführen. Eine Verarbeitung über den Umfang dieser Anweisungen hinaus (falls zutreffend) bedarf einer vorherigen schriftlichen Vereinbarung zwischen dem Kunden und SAI Global. SAI Global informiert den Kunden unverzüglich, falls eine Anweisung nach Auffassung von SAI Global gegen die Datenschutzvorschriften verstößt.

2.4 Details der Verarbeitung. Wie in diesem Anhang A ausgeführt.

3. Verarbeitung

SAI Global verarbeitet Kundendaten für die Dienstleistung(en), wie unter der Vereinbarung vorgesehen.

4. Duration of Processing

For the term of the Agreement.

5. Processing Activities

The processing activities with regards to Customer Data are:

- *Copies*
- *Links*
- *Receives*
- *Stores*

6. Categories of Data Subjects

The following list defines the Categories of Data Subjects:

- *Customer's employees (including temporary or casual workers, volunteers, assignees, trainees, retirees, pre-hires and applicants)*
- *Customer's affiliates employees (including temporary or casual workers, volunteers, assignees, trainees, retirees, pre-hires and applicants)*
- *Customer's business partners (if those business partners are individuals)*
- *Employees of Customer's business partners*
- *Customer's suppliers and subcontractors (if those suppliers and subcontractors are individuals)*
- *Employees of Customer's suppliers and subcontractors*
- *Customer's agents, consultants and other professional experts (contractors)*

7. Types of Personal Data

The following list sets out what types of Customer Data generally can be Processed within the Services:

- *Capabilities and Qualifications of the Individual*
- *Education and Professional Certifications*
- *Profession and Employment Information*
- *Identity of the Individual*
- *Online Identifier*
- *Person Name*
- *Telephony*
- *Location of the Individual*

4. Dauer der Verarbeitung

Während der Laufzeit der Vereinbarung.

5. Verarbeitungstätigkeiten

Die Verarbeitungstätigkeiten in Bezug auf Kundendaten sind:

- *Kopieren*
- *Verbinden*
- *Empfangen*
- *Speichern*

6. Kategorien betroffener Personen

Die folgende Liste legt die Kategorien betroffener Personen fest:

- *Mitarbeiter des Kunden (einschließlich Zeit- oder Gelegenheitsarbeiter, Freiwillige, Bevollmächtigte, Auszubildende, Rentner, Mitarbeiter vor Antritt des Beschäftigungsverhältnisses und Bewerber)*
- *Mitarbeiter der mit dem Kunden verbundenen Unternehmen (einschließlich Zeit- oder Gelegenheitsarbeiter, Freiwillige, Bevollmächtigte, Auszubildende, Rentner, Mitarbeiter vor Antritt des Beschäftigungsverhältnisses und Bewerber)*
- *Geschäftspartner des Kunden (wenn es sich bei den Geschäftspartnern um natürliche Personen handelt)*
- *Mitarbeiter der Geschäftspartner des Kunden*
- *Lieferanten und Unterauftragnehmer des Kunden (wenn es sich bei den Lieferanten und Unterauftragnehmern um natürliche Personen handelt)*
- *Mitarbeiter der Lieferanten und Unterauftragnehmer des Kunden*
- *Vertreter, Berater und sonstige professionelle Experten des Kunden (Vertragspartner)*

7. Arten personenbezogener Daten

Die folgende Liste legt fest, welche Arten von Kundendaten grundsätzlich im Rahmen der Dienstleistungen verarbeitet werden können:

- *Fähigkeiten und Qualifikationen der Person*
- *Ausbildung und berufliche Zertifizierungen*
- *Berufs- und Beschäftigungsdaten*
- *Identität der Person*
- *Online-Kennung*
- *Name der Person*
- *Telefonnummern*
- *Standort der Person*

- *Appointments, Schedules, Calendar Entries*
- *Physical Location of the Individual*

- *Termine, Pläne, Kalendereinträge*
- *Physischer Standort der Person*

8. Special Categories of Personal Data

The following list sets out what Special Categories of Customer Data generally can be processed within the Service(s):

- *None*

In the general course of using the Services, it is not anticipated that Controller (the Customer) would provide any special categories of Personal Data, however Controller may submit special categories of Personal Data to the Services, the extent of which is determined and controlled by the Controller in its sole discretion and unknown to the Processor (SAI Global).

9. Customer obligations

9.1 Given the nature of the Services, Customer acknowledges that SAI Global is not able to verify or maintain the above Categories of Data Subjects or Types of Personal Data. Therefore, Customer will notify SAI Global about any changes to above by email to the assigned SAI Global representative. SAI Global will Process Personal Data of all Data Subjects in accordance with the Agreement. If any changes require variation to the agreed Processing, Customer shall provide additional instructions to SAI Global.

9.2 In the absence of other instructions from Customer, SAI Global will assume that during the Services, it can have access, even incidentally, to all types of data provided by Customer, which data may include all Types of Personal Data. SAI Global has put in place its own technical and organization measures to safeguard all Types of Personal Data, as set out within this DPA.

10. Sub-processing

10.1 Authorised Sub-processors. Customer agrees that SAI Global may engage Sub-processors to process Customer Data on Customer's behalf. Depending upon the Services provided, SAI Global may use one or more of the following

8. Besondere Kategorien personenbezogener Daten

Die folgende Liste legt fest, welche besonderen Kategorien von Kundendaten grundsätzlich im Rahmen der Dienstleistungen verarbeitet werden können:

- *Keine*

Es wird nicht davon ausgegangen, dass der Datenverantwortliche (der Kunde) im allgemeinen Verlauf der Inanspruchnahme der Dienstleistungen besondere Kategorien personenbezogener Daten vorlegen wird, der Datenverantwortliche kann jedoch besondere Kategorien personenbezogener Daten für die Dienstleistungen vorlegen; der Umfang einer solchen Vorlage wird vom Datenverantwortlichen festgelegt und kontrolliert, liegt allein in dessen Ermessen und ist dem Auftragsverarbeiter (SAI Global) unbekannt.

9. Verpflichtungen des Kunden

9.1 Angesichts der Art der Dienstleistungen erkennt der Kunde an, dass SAI Global nicht in der Lage ist die vorstehenden Kategorien betroffener Personen oder Arten personenbezogener Daten zu verifizieren oder zu führen. Daher informiert der Kunde SAI Global über alle Änderungen am Vorstehenden per E-Mail an den zugewiesenen Vertreter von SAI Global. SAI Global verarbeitet personenbezogene Daten aller betroffenen Personen in Übereinstimmung mit der Vereinbarung. Falls Änderungen eine Abänderung der vereinbarten Verarbeitung erforderlich machen, legt der Kunde SAI Global zusätzliche Anweisungen vor.

9.2 Legt der Kunde keine anderen Anweisungen vor, so geht SAI Global davon aus, dass SAI Global während der Erbringung der Dienstleistungen auf alle Arten von Daten, die der Kunde vorlegt, zugreifen kann, auch versehentlich und dass diese Daten alle Arten personenbezogener Daten umfassen können. SAI Global hat eigene technische und organisatorische Maßnahmen ergriffen, um alle Arten personenbezogener Daten, wie in diesem Anhang A ausgeführt, zu schützen.

10. Unterauftragsverarbeitung

10.1 Autorisierte Unterauftragsverarbeiter. Der Kunde stimmt zu, dass SAI Global berechtigt ist, Unterauftragsverarbeiter mit der Verarbeitung von Kundendaten im Auftrag des Kunden zu beauftragen. Je nachdem, welche Dienstleistungen erbracht werden, kann SAI Global einen oder mehrere der

Sub-processor(s) in the Processing of Customer Data:

Name of Sub-processor	Country in which Sub-processor is located
Enter name of Standards Body	Location of Standards Body
Agreal – (Audit Partner)	France
Agroin – (Audit Partner)	Spain
SertificSystem	Belarus
Tecnoqualita – (Audit Partner)	Italy
Verizio – (Audit Partner)	United Kingdom
Workplace Fire & Safety Training– (Audit Partner)	United Kingdom
Valiguard– (Audit Partner)	Sweden
Intact – (Auditing Systems Partner)	Austria
Salesforce CRM and Auditing Systems Partner	USA, Singapore
UMB – (Audit Partner)	UAE & Lebanon
Szutest	Egypt

folgenden Unterauftragsverarbeiter mit der Verarbeitung von Kundendaten beauftragen:

Name des Unterauftragsverarbeiters	Land des Geschäftssitzes des Unterauftragsverarbeiters
Namen der Normungsorganisation eingeben	Standort der Normungsorganisation
Agreal – (Audit Partner)	Frankreich
Agroin – (Audit Partner)	Spanien
SertificSystem	Weißrussland
Tecnoqualita – (Audit Partner)	Italien
Verizio – (Audit Partner)	Vereinigtes Königreich
Workplace Fire & Safety Training – (Audit Partner)	Vereinigtes Königreich
Valiguard – (Audit Partner)	Schweden
Intact – (Auditing Systems Partner)	Österreich
Salesforce CRM und Auditing Systems Partner	USA, Singapur
UMB – (Audit Partner)	VAE und Libanon
Szutest	Ägypten

10.2 Sub-processor Obligations. SAI Global will: (i) enter into a written agreement with the Sub-processor imposing data protection terms that require the Sub-processor to protect the Customer Data as detailed in this DPA and as required by Data Protection Laws; (ii) verify the Sub-processor complies with that agreement, and (iii) remain responsible for its compliance with the obligations of this DPA and for any acts or omissions of the Sub-processor that cause Supplier to breach any of its obligations under this DPA.

10.2 Verpflichtungen des Unterauftragsverarbeiters. SAI Global: (i) schließt eine schriftliche Vereinbarung mit dem Unterauftragsverarbeiter, die diesem Datenschutzbedingungen auferlegt, die verlangen, dass er die Kundendaten wie in diesem Anhang A ausgeführt und wie durch die Datenschutzvorschriften vorgegeben schützt; (ii) überprüft, ob der Unterauftragsverarbeiter sich an die Vereinbarung hält und (iii) bleibt verantwortlich für die Erfüllung der Verpflichtungen aus diesem Anhang A sowie für alle Handlungen oder Unterlassungen des Unterauftragsverarbeiters, die dazu führen, dass der Lieferant gegen seine Verpflichtungen aus diesem Anhang A verstößt.

10.3 Changes to Sub-processors. SAI Global shall (i) provide an up-to-date list of the Sub-processors it has appointed upon written request from Customer; and (ii) notify Customer (for which email will suffice) if it adds or removes Sub-processors at least ten (10) calendar days prior to any such changes. Customer may object in writing to SAI Global's appointment of a new Sub-processor within five (5) calendar days of such notice, provided that such objection is based on reasonable grounds relating to data protection.

10.3 Änderungen von Unterauftragsverarbeitern. SAI Global (i) legt auf schriftliche Aufforderung des Kunden eine aktuelle Liste der von SAI Global ernannten Unterauftragsverarbeiter vor und (ii) informiert den Kunden (per E-Mail ist ausreichend) mindestens zehn (10) Kalendertage im Voraus, wenn SAI Global der Liste Unterauftragsverarbeiter hinzufügt oder Unterauftragsverarbeiter von der Liste entfernt. Der Kunde ist berechtigt, der Ernennung eines neuen Unterauftragsverarbeiters durch SAI Global schriftlich innerhalb von fünf (5) Kalendertagen nach der entsprechenden Mitteilung zu widersprechen, vorausgesetzt der Widerspruch basiert auf angemessenen Gründen in Bezug auf den Datenschutz.

11. Data Privacy Officer and Other Controllers

Customer is responsible for providing complete, accurate and up-to-date information about its data privacy officer and each other Controller (including their data privacy officer) by email to the assigned SAI Global representative.

11. Datenschutzbeauftragter und sonstige Datenverantwortliche

Der Kunde ist für die Vorlage vollständiger, richtiger und aktueller Informationen über seinen Datenschutzbeauftragten und jeden weiteren Datenverantwortlichen (einschließlich deren Datenschutzbeauftragte) per E-Mail an den zugeordneten Vertreter von SAI Global verantwortlich.

12. SAI Global Privacy Contact

The SAI Global privacy contact can be contacted at: DataProtection.Officer@SAIGlobal.com

12. Datenschutzansprechpartner von SAI Global:

Der Datenschutzansprechpartner von SAI Global kann kontaktiert werden unter: DataProtection.Officer@SAIGlobal.com

13. Security

13.1 "Security Measures". SAI Global shall maintain an information security program that complies with applicable privacy laws and is consistent with standard practices and security standards in SAI Global's industry, such as those published by the International Organization for Standardization (ISO 27001:2013). Such program shall include appropriate administrative, technical, physical, organizational, and operational safeguards and other security measures to maintain the security and confidentiality of Personal Data and to protect it from known or reasonably anticipated threats or hazards to its security and integrity, a high-level summary of security measures is included in Schedule B. SAI Global will review its information security program at least annually, or after significant changes occur, to ensure its continuing compliance, suitability, adequacy and effectiveness.

13. Sicherheit

13.1 „Sicherheitsmaßnahmen“. SAI Global führt ein Informationssicherheitsprogramm, das den geltenden Datenschutzvorschriften sowie den Standardpraktiken und Sicherheitsstandards in der Branche von SAI Global entspricht, z. B. den Standards der Internationalen Organisation für Normung (ISO 27001:2013). Dieses Programm muss geeignete administrative, technische, physische, organisatorische und betriebliche Sicherheitsvorkehrungen und sonstige Sicherheitsmaßnahmen umfassen, um die Sicherheit und Vertraulichkeit personenbezogener Daten zu wahren und sie vor angemessener Weise antizipierbaren Bedrohungen oder Gefahren für ihre Sicherheit und Integrität zu schützen; eine detaillierte Zusammenfassung der Sicherheitsmaßnahmen ist in Anhang B enthalten. SAI Global prüft sein Informationssicherheitsprogramm mindestens jährlich oder wenn wesentliche Änderungen eintreten, um die fortgesetzte Regelkonformität, Eignung, Angemessenheit und Wirksamkeit zu gewährleisten.

- 13.2 Updates to Security Measures. Customer is responsible for reviewing the information made available by SAI Global relating to data security and making an independent determination as to whether the Security Measures meet Customer's requirements and legal obligations under Data Protection Laws. Customer acknowledges that the Security Measures are subject to technical progress and development and that SAI Global may update or modify the Security Measures from time to time provided that such updates and modifications do not result in the degradation of the overall security of the Services purchased by the Customer.
- 13.2 Aktualisierungen von Sicherheitsmaßnahmen. Der Kunde ist verantwortlich für die Prüfung der von SAI Global in Bezug auf die Datensicherheit vorgelegten Informationen sowie für die unabhängige Feststellung, ob die Sicherheitsmaßnahmen den Anforderungen des Kunden und den rechtlichen Verpflichtungen gemäß den Datenschutzvorschriften entsprechen. Der Kunde erkennt an, dass die Sicherheitsmaßnahmen technischem Fortschritt und technischer Entwicklung unterliegen und dass SAI Global die Sicherheitsmaßnahmen von Zeit zu Zeit aktualisieren oder abändern kann, vorausgesetzt, solche Aktualisierungen und Abänderungen führen nicht zu einer Verschlechterung der Sicherheit der vom Kunden bezogenen Dienstleistungen insgesamt.
- 13.3 Personnel. SAI Global will ensure that any person who is authorized by SAI Global to Process Customer Data (including its staff, agents and authorized Sub-processors) shall be under an appropriate obligation of confidentiality (whether a contractual or statutory duty). Further, SAI Global shall take steps to ensure that any person who is authorized by SAI Global to have access to Customer Data does not Process such data except on instructions from Customer, unless such person is required to Process such data by applicable EU Data Protection Law.
- 13.3 Personal. SAI Global stellt sicher, dass alle Personen, die von SAI Global zur Verarbeitung von Kundendaten autorisiert wurden (einschließlich seiner Mitarbeiter, Vertreter und autorisierten Unterauftragsverarbeiter) derselben Vertraulichkeitsverpflichtung unterliegen (sei es durch einen Vertrag oder eine gesetzliche Verpflichtung). Darüber hinaus ergreift SAI Global Schritte, um sicherzustellen, dass Personen, die von SAI Global dazu autorisiert wurden, auf Kundendaten zuzugreifen, solche Daten ausschließlich entsprechend der Anweisungen des Kunden verarbeiten, es sei denn, eine solche Person ist zur Verarbeitung solcher Daten gemäß den geltenden EU-Datenschutzvorschriften verpflichtet.
- 13.4 Customer Responsibilities. Notwithstanding the above, Customer agrees that except as provided by this DPA, Customer is responsible for its secure use of the Services.
- 13.4 Verpflichtungen des Kunden: Unbeschadet des Vorstehenden stimmt der Kunde zu, dass er abgesehen von den in diesem Anhang A geregelten Umständen für die sichere Nutzung der Dienstleistungen verantwortlich ist.
- 13.5 Personal Data Breach Response. Upon becoming aware of a Personal Data Breach, SAI Global shall notify Customer without undue delay, or in any case within 36 hours and will provide timely information relating to the Personal Data Breach as it becomes known or as is reasonably requested by Customer. SAI Global shall promptly take reasonable steps to mitigate and, where possible, to remedy the effects of any Personal Data Breach.
- 13.5 Reaktion auf Verletzungen des Schutzes personenbezogener Daten Mit der Kenntnisnahme von einer Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten informiert SAI Global den Kunden ohne schuldhaftes Zögern und in jedem Fall innerhalb von 36 Stunden und legt zeitnah Informationen über die Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten vor, wenn diese SAI Global bekannt werden oder vom Kunden angemessener Weise angefordert werden. SAI Global ergreift unverzüglich angemessene Schritte zur Minderung und, sofern möglich, Ausräumung der Auswirkungen von Verletzungen des Schutzes personenbezogener Daten.

14. Audits and Certifications

- 14.1 Customer acknowledges that SAI Global is regularly audited against International standards, by independent third-party auditors subject to control objectives based on guidance from the Information Technology Governance Institute, and has obtained ISO 27001:2013 certification for its Global services, and maintains a current SOC2 Type 2 Report for the Services provided. Upon request, SAI Global shall supply a summary copy of its audit and certification report(s) ("**Report**") to Customer, which Reports shall be subject to the confidentiality provisions of any non-disclosure agreement provided by SAI Global for Customer's execution in connection with the Reports.
- 14.2 Customer may participate directly in an audit or through an appointed representative, e.g., a mutually agreed upon external auditor that is not a competitor of SAI Global in order to verify that the Services to be provided by SAI Global pursuant to this DPA have been performed in accordance with terms indicated in this DPA, provided that Customer shall not exercise this right more often than once per twelve (12) months.
- 14.3 Where the Customer identifies security measures are not addressed in the ISO 27001 statement of applicability or externally verified in the SOC 2 Type 2 Report, SAI Global shall respond to relevant additional written audit/assessment questions in order to assess its compliance with these measures. Such questions will be submitted by the Customer provided that Customer shall not exercise this right more often than once per twelve (12) months unless following a Personal Data Breach.

15. International Transfers

- 15.1 To the extent that SAI Global Processes any Customer Data that is protected by EU Data Protection Law or that originates from the EEA in a country that has not been designated by the European Commission or Swiss Federal Data Protection Authority (as applicable) as providing an adequate level of protection for Personal Data, the parties acknowledge that SAI Global shall be deemed to provide adequate protection (within the meaning of EU Data Protection Law) for any such Customer Data by complying with the Model Clauses, European Parliament Directive 95/46/EC (decision

14. Audits und Zertifizierungen

- 14.1 Der Kunde erkennt an, dass SAI Global regelmäßigen Audits durch unabhängige Dritprüfer auf der Grundlage internationalen Normen unterzogen wird, die auf Kontrollzielen basieren, die vom Information Technology Governance Institute festgelegt werden, und dass SAI Global die Zertifizierung gemäß ISO 27001:2013 für seine globalen Dienstleistungen erhalten und derzeit einen aktuellen „SOC2 Typ 2“-Bericht für die erbrachten Dienstleistungen vorlegen kann. Auf Aufforderung legt SAI Global dem Kunden eine zusammenfassende Kopie seines Audits und der Zertifizierungsberichte („**Bericht**“) vor; der Bericht unterliegt den Vertraulichkeitsbestimmungen einer Geheimhaltungsvereinbarung, die SAI Global dem Kunden im Zusammenhang mit dem Bericht vorlegt.
- 14.2 Der Kunde kann direkt oder über einen ernannten Vertreter, z. B. einen vereinbarten externen Prüfer, bei dem es sich nicht um einen Konkurrenten von SAI Global handelt, an dem Audit teilnehmen, um zu verifizieren, dass die von SAI Global gemäß diesem Anhang A zu erbringenden Dienstleistungen den in diesem Anhang A ausgeführten Bedingungen entsprechen, vorausgesetzt, der Kunde macht von diesem Recht nicht häufiger als ein Mal alle zwölf (12) Monate Gebrauch.
- 14.3 Falls der Kunde Sicherheitsmaßnahmen vorgibt, die in der Anwendungserklärung zu ISO 27001 oder dem extern verifizierten „SOC 2 Typ 2“-Bericht nicht erwähnt werden, beantwortet SAI Global die relevanten zusätzlichen schriftlichen Audit-/Beurteilungsfragen, um die Einhaltung dieser neuen Maßnahmen zu beurteilen. Solche Fragen werden vom Kunden vorgelegt, sofern er von diesem Recht nicht häufiger als ein Mal alle zwölf (12) Monate Gebrauch macht, es sei denn, es liegt eine Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten vor.

15. Internationale Übermittlungen

- 15.1 In dem Umfang, in dem SAI Global Kundendaten, die durch EU-Datenschutzvorschriften geschützt sind oder aus dem EWR stammen, in einem Land verarbeitet, das laut Einschätzung der Europäischen Kommission oder des Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten der Schweiz kein angemessenes Niveau des Schutzes personenbezogener Daten bietet, erkennen die Parteien an, dass davon ausgegangen wird, dass SAI für den angemessenen Schutz (im Rahmen der Bedeutung der EU-Datenschutzvorschriften) solcher Kundendaten sorgt, indem SAI Global die Modellklauseln gemäß der Richtlinie des Europäischen Parlaments 95/46/EG (Entscheidung

2010/87/EU), which are incorporated herein by this reference.

2010/87/EU) enthält, die per Bezugnahme in diesen Anhang A aufgenommen werden.

16. Return or Deletion of Data

16.1 Upon termination or expiration of the Agreement, SAI Global shall (at Customer's election) return or, to the fullest extent technically feasible, delete all Customer Data in its possession or control. This requirement shall not apply to the extent SAI Global is required by applicable law to retain some or all of the Customer Data, or to Customer Data it has archived on back-up systems, which Customer Data SAI Global shall securely isolate and protect from any further Processing, except to the extent required by applicable law.

17. Data Subject requests

17.1 To the extent permitted by law, SAI Global will inform the Customer without undue delay of requests from Data Subjects exercising their Data Subject rights (e.g. rectification, deletion and blocking of data) addressed directly to SAI Global regarding Customer Data. SAI Global at no time will communicate directly with the Data Subject.

17.2 To provide a self-service facility for when the Customer is obliged under the GDPR to provide information regarding the Customer's Data to other Controllers or third parties (e.g. Data Subjects or the Supervisory Authority), SAI Global has, in some Services, provided a number of functions that Customer may use to retrieve, correct, delete or restrict Customer Data. To the extent that Customer is unable to independently access the relevant Customer Data within the Services, SAI Global shall assist the Customer in doing so by providing all required information. If the Customer or other Controllers are obliged to provide information about the Processing of the Customer Data to a Data Subject, SAI Global shall assist the Customer in making the required information available.

18. Cooperation

18.1 If a law enforcement agency or government body sends SAI Global a demand for Customer Data, SAI Global will attempt to redirect the law enforcement agency to request that Customer Data directly from Customer. As part of this effort, SAI Global may provide Customer's basic

16. Rückgabe oder Löschung von Daten

16.1 Mit der Kündigung oder dem Auslaufen der Vereinbarung sorgt SAI Global (nach Wahl des Kunden) für die Rückgabe oder die Löschung im technisch größtmöglichen Umfang aller Kundendaten, die sich im Besitz oder unter der Kontrolle von SAI Global befinden. Diese Verpflichtung gilt nicht in dem Umfang, in dem SAI Global nach geltendem Recht verpflichtet ist, einige oder alle Kundendaten aufzubewahren, oder für in Speichersystemen archivierte Kundendaten, die SAI Global sicher isoliert und vor weiterer Verarbeitung schützt, abgesehen von dem gesetzlich vorgeschriebenen Umfang.

17. Anfragen betroffener Personen

17.1 In dem Umfang, in dem dies rechtlich zulässig ist, informiert SAI Global den Kunden ohne schuldhaftes Zögern über Anfragen betroffener Personen bezüglich der Ausübung ihrer Rechte als betroffene Personen (z. B. Berichtigung, Löschung und Blockierung von Daten), die direkt an SAI Global in Bezug auf Kundendaten gerichtet werden. SAI Global kommuniziert keinesfalls direkt mit der betroffenen Person.

17.2 Um ein System zur Selbstnutzung für Situationen, in denen der Kunde gemäß DSGVO verpflichtet ist, Informationen über Kundendaten an andere Datenverantwortliche oder Dritte (z. B. betroffene Personen oder die Aufsichtsbehörde) weiterzugeben, hat SAI Global für einige Dienstleistungen eine Reihe von Funktionen eingerichtet, die der Kunde nutzen kann, um Kundendaten zu empfangen, zu berichtigen, zu löschen oder zu beschränken. In dem Umfang, in dem der Kunde nicht in der Lage ist, unabhängig auf die relevanten innerhalb der Dienstleistungen zuzugreifen, unterstützt SAI Global den Kunden dabei, indem SAI Global alle benötigten Informationen vorlegt. Falls der Kunde oder andere Datenverantwortliche verpflichtet sind, Informationen über die Verarbeitung der Kundendaten an eine betroffene Person vorzulegen, unterstützt SAI Global den Kunden dabei, indem SAI Global alle benötigten Informationen vorlegt.

18. Kooperation

18.1 Falls eine Strafverfolgungs- oder Regierungsbehörde Kundendaten von SAI Global anfordert, versucht SAI Global, die Behörde an den Kunden zu verweisen, um die Kundendaten direkt von diesem anzufordern. Im Rahmen dieser Bemühungen kann SAI Global die grundlegenden

contact information to the law enforcement agency. If compelled to disclose Customer Data to a law enforcement agency or government body, then SAI Global will give Customer reasonable notice of the demand to allow Customer to seek a protective order or other appropriate remedy unless SAI Global is legally prohibited from doing so.

18.2 To the extent SAI Global is required under EU Data Protection Law, SAI Global shall provide requested information regarding the Services to enable the Customer to carry out data protection impact assessments or prior consultations with data protection authorities as required by law.

18.3

Kontakt Daten des Kunden an die Strafverfolgungsbehörde weitergeben. Falls SAI Global zur Offenlegung von Kundendaten gegenüber einer Strafverfolgungs- oder Regierungsbehörde verpflichtet ist, informiert SAI Global den Kunden unter Einhaltung einer angemessenen Frist über diese Anfrage, sodass der Kunde eine Schutzverfügung beantragen oder ein anderes geeignetes Rechtsmittel ausüben kann, sofern dies SAI Global nicht rechtlich untersagt ist.

18.2 In dem Umfang, in dem SAI Global gemäß den EU-Datenschutzvorschriften dazu verpflichtet ist, legt SAI Global angeforderte Informationen über die Dienstleistungen vor, um den Kunden in die Lage zu versetzen, eine Datenschutz-Folgenabschätzung durchzuführen oder sich im Vorfeld mit Datenschutzbehörden zu beraten, wie per Gesetz vorgesehen.

18.3

SCHEDULE B INFORMATION SECURITY

SAI Global maintains a comprehensive, written information security program that contains administrative, technical, and physical safeguards that are appropriate to (a) the size, scope and type of SAI Global's business; (b) the amount of resources available to SAI Global; (c) the type of information that SAI Global will store; and (d) the need for security and confidentiality of such information.

SAI Global's security program is designed to:

- Protect the confidentiality, integrity, and availability of Customer Data in SAI Global's possession or control or to which SAI Global has access;
- Protect against any anticipated threats or hazards to the confidentiality, integrity, and availability of Customer Data;
- Protect against unauthorized or unlawful access, use, disclosure, alteration, or destruction of Customer Data;
- Protect against accidental loss or destruction of, or damage to, Customer Data; and
- Safeguard information as set forth in any local, state or federal regulations by which SAI Global may be regulated.

Without limiting the generality of the foregoing, SAI Global's security program includes:

1. Security Awareness and Training.

A mandatory security awareness and training program for all members of SAI Global's workforce (including management), which includes:

- a) Training on how to implement and comply with its information security program;
- b) Promoting a culture of security awareness through periodic communications from senior management with employees.

2. Access Controls.

Policies, procedures, and logical controls:

- a) To limit access to its information systems and the facility or facilities in which they are housed to properly authorized persons;

ANHANG B INFORMATIONSSICHERHEIT

SAI Global führt ein umfassendes, schriftliches Informationssicherheitsprogramm, das administrative, technische und physische Sicherheitsvorkehrungen umfasst, die angemessen sind in Bezug auf (a) die Größe, den Umfang und die Art des Geschäfts von SAI Global, (b) die Menge der SAI Global zur Verfügung stehenden Ressourcen, (c) die Art der Informationen, die SAI Global speichern wird und (d) die Notwendigkeit des Schutzes und der vertraulichen Behandlung der Informationen.

Das Sicherheitsprogramm von SAI Global soll:

- die Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit von Kundendaten, die sich im Besitz oder unter der Kontrolle von SAI Global befinden oder auf die SAI Global Zugriff hat, schützen;
- vor antizipierten Bedrohungen oder Gefahren für die Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit von Kundendaten schützen;
- vor nicht autorisiertem oder rechtswidrigem Zugriff, Nutzung, Offenlegung, Änderung oder Vernichtung von Kundendaten schützen;
- vor versehentlichem Verlust oder versehentlicher Vernichtung oder Beschädigung von Kundendaten schützen und
- Informationen wie durch Vorschriften auf kommunaler, Landes- oder Bundesebene vorgegeben, an die SAI Global ggf. gebunden ist, schützen.

Unbeschadet der allgemeinen Gültigkeit des Vorstehenden umfasst das Sicherheitsprogramm von SAI Global:

1. Sicherheitsbewusstsein und Schulung.

Ein vorgeschriebenes Sicherheitsbewusstseins- und Schulungsprogramm für alle Mitglieder der Belegschaft von SAI Global (einschließlich des Managements), das folgendes umfasst:

- a) Schulung zur Implementierung und Einhaltung des Informationssicherheitsprogramms;
- b) Förderung einer Kultur des Sicherheitsbewusstseins durch regelmäßige Kommunikation zwischen Geschäftsleitung und Mitarbeitern.

2. Zugangskontrollen.

Richtlinien, Vorgehensweisen und logische Kontrollen:

- a) zur Beschränkung des Zugriffs auf seine Informationssysteme und die Einrichtung oder Einrichtungen, in denen sie untergebracht sind, auf ordnungsgemäß autorisierte Personen;

- b) To prevent those workforce members and others who should not have access from obtaining access; and
- c) To remove access in a timely basis in the event of a change in job responsibilities or job status.

3. Physical and Environmental Security.

Controls that provide reasonable assurance that access to physical servers at the production data center housing SAI Global's servers, if applicable, is limited to properly authorized individuals and that environmental controls are established to detect, prevent and control destruction due to environmental extremes. These controls include:

- a) Logging and monitoring of unauthorized access attempts to the data center by the data center security personnel;
- b) Camera surveillance systems at critical internal and external entry points to the data center;
- c) Systems that monitor and control the air temperature and humidity at appropriate levels for the computing equipment; and
- d) Uninterruptible Power Supply (UPS) modules and backup generators that provide back-up power in the event of an electrical failure.

4. Security Incident Procedures.

A security incident response plan that includes procedures to be followed in the event of any security breach. Such procedures include:

- a) Roles and responsibilities: formation of an internal incident response team with a response leader;
- b) Investigation: assessing the risk the incident poses and determining who may be affected;
- c) Communication: internal reporting as well as a notification process in the event of unauthorized disclosure of Customer Data;
- d) Record keeping: keeping a record of what was done and by whom to help in later analysis and possible legal action; and
- e) Audit: conducting and documenting root cause analysis and remediation plan.

- b) zur Verhinderung, dass Mitarbeiter und andere, die keinen Zugriff haben sollten, sich Zugriff verschaffen und
- c) zur zeitnahen Rücknahme der Zugriffsgewährung im Fall einer Änderung der Zuständigkeiten oder des Status von Mitarbeitern.

3. Physische und Umweltsicherheit

Kontrollen, die eine angemessene Sicherheit dahingehend bieten, dass der Zugriff auf physische Server im Produktionsdatenzentrum, in dem die Server von SAI Global untergebracht sind, falls zutreffend, auf ordnungsgemäß autorisierte Personen beschränkt ist und dass Umweltkontrollen eingerichtet wurden, um die Vernichtung aufgrund von Umweltbedingungen zu entdecken, zu verhindern und zu kontrollieren. Diese Kontrollen umfassen:

- a) die Protokollierung und Überwachung von nicht autorisierten Zugriffversuchen auf das Datenzentrum durch das Sicherheitspersonal des Datenzentrums;
- b) Kameraüberwachungssysteme an kritischen Internet- und externen Eintrittspunkten zum Datenzentrum;
- c) Systeme, die die Temperatur und Feuchtigkeit der Umgebung auf geeignetem Niveau für Computerausstattung halten und
- d) Module für unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) und Ersatzgeneratoren, die die Stromversorgung bei einem Stromausfall übernehmen.

4. Vorgehensweise bei Sicherheitsvorfällen.

Ein Reaktionsplan für Sicherheitsvorfälle, der einzuhaltende Vorgehensweisen bei einem Sicherheitsverstoß enthält. Solche Vorgehensweisen umfassen:

- a) Rollen und Zuständigkeiten: Bildung eines internen Vorfalldienstteams mit einem zuständigen Leiter;
- b) Untersuchung: Beurteilung des Risikos des Vorfalls und Feststellung der möglicherweise Betroffenen;
- c) Kommunikation: interne Berichterstattung sowie Meldeverfahren im Fall einer nicht autorisierten Offenlegung von Kundendaten;
- d) Führung von Aufzeichnungen: Aufzeichnungen dessen, was von wem erledigt wurde, um spätere Analysen und mögliche rechtliche Maßnahmen zu unterstützen und
- e) Prüfung: Durchführung und Dokumentation von Ursachenanalysen und Wiederherstellungsplänen.

5. Contingency Planning.

Policies and procedures for responding to an emergency or other occurrence (for example, fire, vandalism, system failure, pandemic flu, and natural disaster) that could damage Customer Data or production systems that contain Customer Data. Such procedures include:

- a) Data Backups: A policy for performing periodic backups of production file systems and databases on SAI Global's servers, as applicable, according to a defined schedule;
- b) Disaster Recovery: A formal disaster recovery plan for the production data center, including:
 - i) Requirements for the disaster plan to be tested on a regular basis, currently twice a year; and
 - ii) A documented executive summary of the Disaster Recovery testing, at least annually, which is available upon request to customers.
- c) Business Continuity Plan: A formal process to address the framework by which an unplanned event might be managed in order to minimize the loss of vital resources.

6. Audit Controls.

Hardware, software, and/or procedural mechanisms that record and examine activity in information systems that contain or use electronic information.

7. Data Integrity.

Policies and procedures to ensure the confidentiality, integrity, and availability of Customer Data and protect it from disclosure, improper alteration, or destruction.

8. Storage and Transmission Security.

Security measures to guard against unauthorized access to Customer Data that is being transmitted over a public electronic communications network or stored electronically. Such measures include requiring encryption of any Customer Data stored on laptops or other removable storage devices.

5. Notfallplanung.

Richtlinien und Vorgehensweisen zur Reaktion auf Notfälle oder andere Ereignisse (z. B. Brände, Vandalismus, Systemausfälle, Pandemien und Naturkatastrophen), durch die Kundendaten oder Produktionssysteme, die Kundendaten enthalten, beschädigt werden könnten. Solche Vorgehensweisen umfassen:

- a) Datensicherungen: eine Richtlinie für die Durchführung regelmäßiger Backups von Produktionsdateisystemen und Datenbanken auf den Servern von SAI Global, sofern zutreffend, in Übereinstimmung mit einem festgelegten Plan;
- b) Notfallwiederherstellung: offizieller Notfallwiederherstellungsplan für das Produktionsdatenzentrum, einschließlich:
 - i) Anforderungen an die regelmäßige Prüfung des Wiederherstellungsplans, derzeit zwei Mal jährlich, und
 - ii) eine dokumentierte Kurzfassung der Notfallwiederherstellungsprüfung, mindestens jährlich, die Kunden auf Anfrage vorgelegt wird.
- c) Geschäftskontinuitätsplan: ein formaler Prozess zur Vorgabe des Rahmens der Verwaltung eines ungeplanten Ereignisses zur Minimierung des Verlusts entscheidender Ressourcen.

6. Prüfkontrollen.

Hardware, Software und/oder Mechanismen zur Aufzeichnung und Untersuchung der Aktivität in Informationssystemen, die elektronische Informationen umfassen oder nutzen.

7. Datenintegrität.

Richtlinien und Vorgehensweisen zur Sicherstellung der Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit von Kundendaten und zum Schutz derselben vor Offenlegung, unangemessener Änderung oder Vernichtung.

8. Speicher- und Übertragungssicherheit.

Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Kundendaten, die über ein öffentliches elektronisches Kommunikationsnetzwerk übertragen oder elektronisch gespeichert werden, vor nicht autorisiertem Zugriff. Solche Maßnahmen umfassen das Verlangen der Verschlüsselung von Kundendaten, die auf Laptops oder anderen tragbaren Speichergeräten gespeichert werden.

9. Secure Disposal.

Policies and procedures regarding the secure disposal of tangible property containing Customer Data, taking into account available technology so that Customer Data cannot be practicably read or reconstructed.

10. Assigned Security Responsibility.

Assigning responsibility for the development, implementation, and maintenance of its information security program, including:

- a) Designating a security official with overall responsibility;
- b) Defining security roles and responsibilities for individuals with security responsibilities; and
- c) Designating a Security Council consisting of cross-functional management representatives to meet on a regular basis.

11. Testing.

Regularly testing the key controls, systems and procedures of its information security program to validate that they are properly implemented and effective in addressing the threats and risks identified. Where applicable, such testing includes:

- a) Internal risk assessments;
- b) ISO 27001 certifications; and
- c) Service Organization Control 1 (SOC 1) and Service Organization Control 2 (SOC 2) audit reports (or industry-standard successor reports).

12. Monitoring.

Network and systems monitoring, including error logs on servers, disks and security events for any potential problems. Such monitoring includes:

- a) Reviewing changes affecting systems handling authentication, authorization, and auditing;
- b) Reviewing privileged access to SAI Global production systems; and
- c) Engaging third parties to perform network vulnerability assessments and penetration testing on a regular basis.

9. Sichere Entsorgung.

Richtlinien und Vorgehensweisen zur sicheren Entsorgung von Gegenständen, die Kundendaten enthalten, unter Berücksichtigung der verfügbaren Technologie, sodass Kundendaten praktisch nicht gelesen oder rekonstruiert werden können.

10. Zugeteilte Verantwortung für Sicherheit.

Die Zuteilung der Verantwortung für die Entwicklung, Implementierung und Wartung des Informationssicherheitsprogramms, einschließlich:

- a) Ernennung eines Sicherheitsbeauftragten mit Gesamtverantwortung;
- b) Festlegung von Sicherheitsrollen und -zuständigkeiten für Personen mit Sicherheitsverantwortung und
- c) Ernennung eines Sicherheitsrats, bestehend aus funktionsübergreifenden Vertretern der Geschäftsleitung, der regelmäßig zusammentritt.

11. Tests.

Regelmäßiges Testen der wichtigen Kontrollen, Systeme und Vorgehensweisen des Informationssicherheitsprogramms zur Validierung der ordnungsgemäßen Implementierung und des effektiven Umgangs mit identifizierten Bedrohungen und Risiken. Falls zutreffend, umfassen solche Tests das Folgende:

- a) Interne Risikobeurteilungen;
- b) ISO 27001-Zertifizierungen und
- c) Audit-Berichte gemäß Service Organization Control 1 (SOC 1) und Service Organization Control 2 (SOC 2) (oder Nachfolgerberichte gemäß Branchenstandard).

12. Überwachung.

Netzwerk- und Systemüberwachung, einschließlich Fehlerprotokollen auf Servern, Disketten und Sicherheitsvorfällen für potenzielle Probleme. Solche Überwachungsmaßnahmen umfassen:

- a) Prüfung von Änderungen, die sich auf das System auswirken, Umgang mit Authentifizierung, Autorisierung und Audits;
- b) Prüfung des privilegierten Zugriffs auf die Produktionssysteme von SAI Global und
- c) Beauftragung von Dritten mit der Durchführung von Beurteilungen der Anfälligkeit des Netzwerks und Penetrationsprüfungen auf regelmäßiger Basis.

13. Change and Configuration Management.

Maintaining policies and procedures for managing changes SAI Global makes to production systems, applications, and databases. Such policies and procedures include:

- a) A process for documenting, testing and approving the patching and maintenance of the Services;
- b) A security patching process that requires patching systems in a timely manner based on a risk analysis; and
- c) A process for SAI Global to utilize a third party to conduct web application level security assessments. These assessments generally include testing, where applicable, for:
 - i) Cross-site request forgery
 - ii) Services scanning
 - iii) Improper input handling (e.g. cross-site scripting, SQL injection, XML injection, cross-site flashing)
 - iv) XML and SOAP attacks
 - v) Weak session management
 - vi) Data validation flaws and data model constraint inconsistencies
 - vii) Insufficient authentication
 - viii) Insufficient authorization

14. Program Adjustments.

SAI Global monitors, evaluates, and adjusts, as appropriate, the security program in light of:

- a) Any relevant changes in technology and any internal or external threats to SAI Global or the Customer Data;
- b) Security and data privacy regulations applicable to SAI Global; and
- c) SAI Global's own changing business arrangements, such as mergers and acquisitions, alliances and joint ventures, outsourcing arrangements, and changes to information systems.

15. Devices.

All laptop computing devices utilized by SAI Global and any subcontractors when accessing Customer Data:

13. Änderungs- und Konfigurationsmanagement.

Führung von Richtlinien und Vorgehensweisen zur Verwaltung der Änderungen, die SAI Global an Produktionssystemen, Anwendungen und Datenbanken vornimmt. Solche Richtlinien und Vorgehensweisen umfassen:

- a) einen Prozess für die Dokumentation, Prüfung und Genehmigung von Patching und Wartung der Dienstleistungen;
- b) einen Sicherheits-Patching-Prozess, der das zeitnahe Patching von Systemen basierend auf einer Risikoanalyse erforderlich macht und
- c) einen Prozess, über den SAI Global Dritte mit der Durchführung von Sicherheitsbeurteilungen auf Web-Anwendungsebene beauftragen kann. Diese Beurteilungen umfassen in der Regel Tests, falls zutreffend, auf:
 - i) standortübergreifende Anfragenfälschung
 - ii) Dienstleistungs-Scanning
 - iii) unsachgemäßen Umgang mit Eingaben (z. B. standortübergreifenden Scripting, SQL-Injektion, XML-Injektion, standortübergreifenden Flashing)
 - iv) XML- und SOAP-Angriffe
 - v) schwaches Session-Management
 - vi) Datenvalidierungsfehler und nicht einheitliche Datenmodellbeschränkungen
 - vii) unzureichende Authentifizierung
 - viii) unzureichende Autorisierung

14. Programmanpassungen.

SAI Global nimmt Überwachungen, Bewertungen und Anpassungen des Sicherheitsprogramms nach Bedarf in Bezug auf folgende Punkte vor:

- a) relevante Änderungen der Technologie sowie interne oder externe Bedrohungen für SAI Global oder die Kundendaten;
- b) Sicherheits- und Datenschutzvorschriften, die für SAI Global gelten und
- c) eigene Änderungsvorkehrungen von SAI Global, z. B. Fusionen und Übernahmen, Allianzen und Joint-Ventures, Outsourcing-Maßnahmen und Änderungen an Informationssystemen.

15. Geräte.

Alle Laptops, die von SAI Global und den Unterauftragnehmern beim Zugriff auf Kundendaten verwendet werden:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">a) will be equipped with a minimum of AES 256 bit full hard disk drive encryption;b) will have up to date virus and malware detection and prevention software installed with virus definitions updated on a regular basis; andc) shall maintain virus and malware detection and prevention software so as to remain on a supported release. This shall include, but not be limited to, promptly implementing any applicable security-related enhancement or fix made available by supplier of such software. | <ul style="list-style-type: none">a) werden mit mindestens einer AES 256 Bit Voll-Hardware-Verschlüsselung ausgestattet;b) verfügen über aktuelle Software zur Erkennung und Verhinderung von Viren und Schadsoftware, installiert mit Virusdefinitionen sowie regelmäßig aktualisiert, undc) verfügen über eine Viren- und Schadsoftware-Erkennung und Verhinderungssoftware, sodass eine unterstützte Version weiterhin genutzt werden kann. Dies umfasst unter anderem die unverzügliche Implementierung von verfügbaren sicherheitsbezogenen Erweiterungen oder Fehlerbehebungen, die der Anbieter der Software bereitstellt. |
|--|---|